

ក

មាតិកា

I. ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

ព្រះរាជក្រឹត្យ

១៧-៨-២០០២	- ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៤៦ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម សាខ សារិន ជា ទីប្រឹក្សាសម្តេច ជាំ ស៊ីម ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ទទួលបន្ទុកការងារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ	២៣៥៩
១៧-៨-២០០២	- ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៤៧ ស្តីពី ការតែងតាំងលោកជំទាវ កែត ម៉ារី ជា ទីប្រឹក្សាសម្តេច ជាំ ស៊ីម ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ទទួលបន្ទុកការងារពាណិជ្ជកម្ម	២៣៦០
១៧-៨-២០០២	- ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៤៨ ស្តីពី ការដកហូតតួនាទី និងមុខតំណែង ឯកឧត្តម ស ណុត ពីទីប្រឹក្សាសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា	២៣៦១
១៧-៨-២០០២	- ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៤៩ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម កែវសុខសិទ្ធិ ជា ទីប្រឹក្សាក្រសួងសង្គមកិច្ចការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា	២៣៦២
២១-៨-២០០២	ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៥០ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិប្រពៃណី ដល់ លោក ចាន់ ចៅ (WANG JOAO) សញ្ជាតិដើមកម្ពុជា	២៣៦៣
២៦-៨-២០០២	- ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០២/២៥៤ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិប្រពៃណី ដល់ លោក កុង ហាន់យាន (KUNG HAN CHUAN) សញ្ជាតិដើមចិន	២៣៦៥

II. រាជរដ្ឋាភិបាល

១. អនុក្រឹត្យ

២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៨៩ អនក្រ.បក ស្តីពី ការបង្កើតសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា	២៣៦៦
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៩០ អនក្រ.បក ស្តីពី ការចេញផ្សាយ ក្រដាសប្រាក់ប្រភេទ ៥០ រៀល	២៣៦៧
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៩១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការទទួលស្គាល់វិទ្យាស្ថានឯកទេសកម្ពុជា	២៣៦៨
២៣-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤១៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់	២៣៧១
២៣-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមុនីសារភ័ណ្ណ	២៣៧៣
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	២៣៧៤
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	២៣៧៦
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការទទួលស្គាល់សមាជិក ជ្រើសតាំង នៃសមាសភាព ការិយាល័យប្រតិបត្តិសំរាប់សភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ អាណត្តិទី ២	២៣៧៨
២៦-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ	២៣៨២
២៧-៨-២០០២	- អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរសក្តិសាយនគរបាលជាតិ	២៣៨៣

១

- ២៧-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៦ អនក្រ.តត ស្តីពីការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំង មុខតំណែង នាយនគរបាលជាតិ ២៣៨៤
- ២៧-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៧ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ២៣៨៦
- ២៧-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៨ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី ២៣៨៨
- ២៩-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤២៩ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ ២៣៩០
- ២៩-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤៣០ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី ២៣៩២
- ២៩-៨-២០០២ - អនុក្រឹត្យលេខ ៤៣១ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី ២៣៩៣

២. សេចក្តីសម្រេច

- ១៦-៨-២០០២ - សេចក្តីសម្រេចលេខ ៤២ សសរ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការបច្ចេកទេសផ្តល់យោបល់ លើគំរោងស្តីពីការពង្រឹងសមត្ថភាព ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និងរដ្ឋបាលសាធារណៈ ២៣៩៤
- ២៨-៨-២០០២ - សេចក្តីសម្រេចលេខ ៤៣ សសរ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការការពារតំបន់ទំនប់ទឹកប្រៃ ព្រៃនប់ ខ័ណ្ឌព្រៃនប់ ក្រុងព្រះសីហនុ ២៣៩៧

III- ការងារបណ្តាញសង្គម

១. ទិស្តីការរដ្ឋប្រឹក្សាសង្គមរៀបចំដៃទង្គិ ទក្របនីយកម្ម និង សំណង់

- ២១-៨-២០០២ - ប្រកាសលេខ ១១២ ដនស.ប្រក ស្តីពីគោលការណ៍ណែនាំ និងនីតិវិធីរបស់ គណៈកម្មការ សុរិយោដី ២៤០០

២. ទិស្តីការរដ្ឋប្រឹក្សាសង្គមកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

- ១២-៨-២០០២ - សេចក្តីប្រកាសលេខ ២៦០ សប្រក.កសក ស្តីពីតំបន់អភិរក្សចម្រុះ " សីមា " ក្នុងព្រៃសម្បទាន ក្រុមហ៊ុនសាមលិញអន្តរជាតិ នៅខេត្តមណ្ឌលគីរី - ក្រចេះ ២៤៥០

៣. ទិស្តីការរដ្ឋប្រឹក្សាសង្គមធម្មការ និង សាសនា

- ២៨-៨-២០០២ - សេចក្តីណែនាំលេខ ០៣ កធស.សណន ស្តីពីការរៀបចំពិធីបុណ្យកាន់បិណ្ឌ ភ្ជុំបិណ្ឌ និង កបិនទាន ២៤៥៣
- ២៩-៨-២០០២ - សេចក្តីសម្រេចលេខ ២៣៦ កធស.សរ ស្តីពីការអនុញ្ញាតឱ្យកសាងវត្តថ្មី ឈ្មោះថា " មង្គលសុវត្តភ័ក្តិ " នៃគណៈមហានិកាយ ភូមិទាមោ ឃុំស្រែក ស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម ២៤៥៥

៤. ទិស្តីការរដ្ឋប្រឹក្សាសង្គមកិច្ចការនារី និង អតីតយុទ្ធជន

- ២០-៨-២០០២ - ប្រកាសលេខ ២៨១ កកនអ /ប្រក ស្តីពីការទទួលយកទីតាំងមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាព ពលកម្ម ព្យាបាលដោយធនា ភ្នំពេញ មណ្ឌលម៉ាស្សាដៃទេព និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការ ២៤៥៦



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស / រកត / ០៨០២ / ២៤៦

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧត្តរោស្ត្រ វិស្ណុធួពង្ស អគ្គមហាបូរសេតនី

និរោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឆ្នាំ ១៩៩៣
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣៩៩/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលត្រាស់បង្គាប់អោយប្រើជាផ្លូវការ នូវច្បាប់ធម្មនុញ្ញ ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ១១ ១២ ១៣ ១៤ ២២ ២៤ ២៦ ២៨ ៣០ ៣៤ ៥១ ៩០ ៩១ ៩៣ និងមាត្រាទាំងឡាយនៃជំពូកទី ៨ ដល់ជំពូកទី ១៤ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តនៅថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៣៩៩/៤៣ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលត្រាស់បង្គាប់តែងតាំង ប្រធាន អនុប្រធានទី១ អនុប្រធានទី២ នៃព្រឹទ្ធសភា
- យោងតាមសំណូមពរចាំបាច់នៃការងារ

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១: តែងតាំងឯកឧត្តម សាំង សារ៉េង ជំទឺប្រឹក្សាសម្តេច ជា ស្វីម ប្រធានព្រឹទ្ធសភា អនុប្រធានបន្តការងារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ដោយពុំទទួលប្រាក់បៀវត្ស ។
- មាត្រា ២: ប្រធានព្រឹទ្ធសភា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា

ជា ស្វីម

លេខ: ១៧៤ ច.ល

ព.ស. ០៥.០៤. ០០២០ ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

(Signature)

ណារី សាន់



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស / រកត / ០៨០២ / ២៤៧

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧតតោស្ត្រជាតិ វិស្វទ្ធពង្ស អគ្គមហាបូរសរកនី

និតរោត្តម ធម្មិកមហារាជាធិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឆ្នាំ ១៩៩៣
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣៩៩/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែល ត្រាស់បង្គាប់អោយប្រើជាផ្លូវការ នូវច្បាប់ធម្មនុញ្ញ ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ១១ ១២ ១៣ ១៤ ២២ ២៤ ២៦ ២៨ ៣០ ៣៤ ៥១ ៩០ ៩១ ៩៣ និងមាត្រាទាំងឡាយនៃជំពូកទី ៨ ដល់ជំពូកទី ១៤ នៃ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តនៅថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៣៩៩/៤៣ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែល ត្រាស់បង្គាប់តែងតាំង ប្រធាន អនុប្រធានទី១ អនុប្រធានទី២ នៃព្រឹទ្ធសភា
- ពេររាងតាមសំណូមពរតំណែងនៃការងារ

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១: តែងតាំងលោកកំការ គីតត អំណិនី ជាអឺរ៉ិក្យាលរដ្ឋមន្ត្រី ជា ស្តីប ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ទទួលបន្ទុកការងារពាណិជ្ជកម្ម មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ដោយពុំទទួលប្រាក់បៀវត្ស ។
- មាត្រា ២: ប្រធានព្រឹទ្ធសភា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

លេខ: ១៧៧ ច.ល

ហត្ថលេខា

ពស.០២.០៨.០០២៦១ ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ជា ស្តីប



លោក ឌី តាន់



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧត្តរតោស្ត្រី វិស្ណុធួត អគ្គមហាប្បវេណី

និរោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ : ត្រូវបានដកហូតតួនាទី និង មុខតំណែង ឯកឧត្តម ស ឆុន ពីទីប្រឹក្សាសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។
- មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

គូបព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

ជាន់ ស៊ីម

ពស.០២.០៤.០០២៦២ លេខ:១៧៧ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



អគ្គនាយករដ្ឋមន្ត្រី

គាន់



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស / រកត / ០៨០២ / ២៤៧

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧត្តតោសុជាតិ វិសុទ្ធិពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និរោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ មរមនាថ មរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៦ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាល វិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងឯកឧត្តម កែវ សុខសិទ្ធិនី ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាល វិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ។
- មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ក្នុងព្រះបរមនាម និង តាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

លេខ: ១៧៦ ច.ល

ហត្ថលេខា

៣៧៧.០២.០៤.០០៥៦៣ ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ជា ស៊ីម





ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស / រកត / ០៨០២ / ២៥០

**ព្រះធានសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ
រាជហរិវង្ស ឧត្តរតោសុខាភិ វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍
និគរោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ**

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ ពាមសញ្ជាតិចិន ដល់លោក **វ៉ង យ៉ាវ (WANG JOAO)** សញ្ជាតិដើមចិន កើតថ្ងៃទី ២៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៣៧ នៅក្រុងម៉ាកាវ ប្រទេសចិន ។
- មាត្រា ២ : នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ក្នុងព្រះបរមនាមនិងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

លេខ: ១៧៤ ច.ល

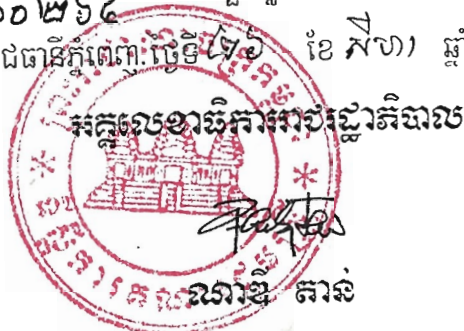
ហត្ថលេខា

ព.ល. ០២.០៤.០០២៦៤

ដើម្បីចម្លងចែក

ជាំ ស៊ីម

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



នាយករដ្ឋមន្ត្រី



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស / រកត / ០៨០២ / ២៥៤

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧតតោសុដាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិប្រពៃណី ដល់លោក **កុង ហាន់ឈាន** (KUNG HAN CHUAN) (នៅលីវ) សញ្ជាតិដើមចិន កើតថ្ងៃទី ១៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៨៤ នៅកោះតៃវ៉ាន់ ប្រទេសចិន ។

មាត្រា ២: នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

ក្នុងព្រះបរមនាមនិងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

ជា ស៊ីម

៣៧៧.៧៥.០៤.០០២៦៦៤

លេខ: ១៧៧៧ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ណារី តាន់



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ... អនក្រ. ៧៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការបង្កើតសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ /នស/រតក/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ /០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ /នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើ ច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងការចាំបាច់នៃសភាពាណិជ្ជកម្ម

សំរេច

មាត្រា ១ -

បង្កើតសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា ដែលព្រំដែនមណ្ឌលសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជានេះ គឺ លាតសន្ធឹងទៅគ្រប់ខេត្ត - ក្រុង ទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

មាត្រា ២ .-

ត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចជូនសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ឱ្យទទួលបន្ទុកដឹកនាំ និងគ្រប់គ្រងសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា បន្ថែមលើភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ក្នុងរយៈពេលពុំទាន់មានយន្តការសំរាប់ដឹកនាំ និងគ្រប់គ្រងសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជានេះ ។

មាត្រា ៣ .-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៤ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អភិបាលខេត្ត-ក្រុង និងប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៤
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការចេញផ្សាយក្រដាសប្រាក់

ប្រភេទ ៥០ រៀល

◆ ◆ ◆ ◆

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ស ំ រ េ ច

- មាត្រា ១ :** អនុញ្ញាតឱ្យចេញផ្សាយ ធ្វើចរាចរនិងប្រើប្រាស់ក្នុងទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នូវក្រដាសប្រាក់ ប្រភេទ ៥០ រៀល ទន្ទឹមនឹងបណ្តាប្រភេទប្រាក់ដែលមានចេញផ្សាយរួចមកហើយ ។
- មាត្រា ២ :** ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានភារកិច្ចចេញសេចក្តីប្រកាសមួយ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយពីលក្ខណៈសំគាល់ នៃក្រដាសប្រាក់ប្រភេទ ៥០ រៀលនេះ ។
- មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី អគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន និងអភិបាលខេត្ត-ក្រុង ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ដែលចូលជា ធរមានចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- គណៈរដ្ឋមន្ត្រី-ឯកសារ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១១.អនក្រ.បក

នកនកនកនកនកន

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការទទួលស្គាល់ វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១១៩៨.៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- រកឃើញព្រះករុណា ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពី ការបង្កើត ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២១ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩២ ស្តីពី ការបង្កើត និង ការគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា និង សិក្សាឯកទេស
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខណៈ វិនិច្ឆ័យនៃការបង្កើតសាកលវិទ្យាល័យ
- បានឃើញលិខិតស្នើសុំរបស់ លោក ស្ទឹង សុខុម ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១
- បានឃើញយោបល់របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

ស ៤ ៩ ២

មាត្រា ១ : ទទួលស្គាល់គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សាឯកជនមួយ ដែលមានឈ្មោះថា "វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា"

(Cambodian Institute for Specialties) ហៅកាត់ជាភាសាខ្មែរ "វ.ឯ.ក" និង ហៅកាត់ជាភាសាអង់គ្លេស "CIS" ។ វិទ្យាស្ថាននេះ ស្ថិតនៅក្រោមឱវាទ របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា និងមានទីតាំង ស្ថិតនៅអាគារលេខ ៥៨ ផ្លូវលេខ ២៣០ សង្កាត់ ជ្រោយជំរំ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

មាត្រា ២ : វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា ធ្វើការបណ្តុះបណ្តាល ថ្នាក់បរិញ្ញាប័ត្រ ដែលមានរយៈពេលសិក្សាយ៉ាងតិច ៤ ឆ្នាំ ត្រូវនឹង ១៦៨ ក្រេឌីត ជាមធ្យម ។

មាត្រា ៣ : វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា មានមហាវិទ្យាល័យ :

- មហាវិទ្យាល័យគ្រប់គ្រង និង ទេសចរណ៍
- មហាវិទ្យាល័យ នីតិសាស្ត្រ និង សេដ្ឋកិច្ច
- មហាវិទ្យាល័យព័ត៌មានវិទ្យា
- មហាវិទ្យាល័យអប់រំភាសាអង់គ្លេស

ទៅអនាគត វិទ្យាស្ថាននេះ អាចបើកមហាវិទ្យាល័យ ឬ សាខា ឬ ឯកទេស ដទៃទៀត ដោយរៀបចំសំណុំបែបបទ សុំការអនុញ្ញាត ពីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា ។

មាត្រា ៤ : វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា មានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមួយ ទទួលបន្ទុកការងារ ពិនិត្យ និង សំរេច លើគោលនយោបាយ និង ផែនការអភិវឌ្ឍរបស់វិទ្យាស្ថាន និងមានក្រុមប្រឹក្សាភិក្សាមួយសំរាប់ពិនិត្យលើការអភិវឌ្ឍកម្មវិធីសិក្សា និង ការងារបច្ចេកទេសពាក់ព័ន្ធ ។

មាត្រា ៥ : នាយកវិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា មានភារកិច្ច :

- ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ក្នុងការគ្រប់គ្រង វិទ្យាស្ថាន ។
- ជ្រើសរើសនិស្សិតអោយចូលរៀន ជ្រើសរើសសាស្ត្រាចារ្យមកបង្រៀន និង បុគ្គលិកបំរើការងារ ។
- គ្រប់គ្រងអោយបានល្អនូវ ការងារនិស្សិត ការងារសិក្សា ការងារបង្រៀន ការងារស្រាវជ្រាវ និង ការប្រគល់សញ្ញាប័ត្រ ។
- គោរព និង អនុវត្ត តាមសភាពរ និង សេចក្តីណែនាំ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។
- ធានាអោយបាន នូវសុវត្ថិភាព និង សណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម ។
- ធ្វើរបាយការណ៍ រាល់សកម្មភាពសិក្សា ជូនក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា អោយបានទៀងទាត់ តាមការកំណត់ ។

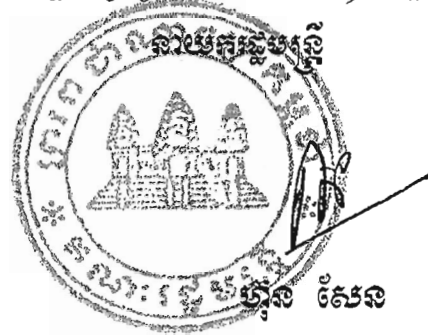
មាត្រា ៦ : និស្សិត ដែលរៀនចប់កម្មវិធីសិក្សារបស់វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា និងទទួលបានជោគជ័យក្នុងការប្រឈមបញ្ចប់ការសិក្សា ត្រូវទទួលសញ្ញាប័ត្រថ្នាក់បរិញ្ញា ដែលផ្តល់អោយដោយ វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ពី ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្នុងករណី វិទ្យាស្ថាននេះបំពេញ និងអនុវត្តបានតាមគោលការណ៍កំណត់របស់ ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា ។

មាត្រា ៧ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា អគ្គនាយកដ្ឋាន

អង្គភាពពាក់ព័ន្ធ និង វិទ្យាស្ថានឯកទេសនៃកម្ពុជា មានភារកិច្ចរៀងៗ ខ្លួន ដើម្បីអនុវត្ត និង ប្រតិបត្តិ តាមអនុក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៨ : អនុក្រឹត្យនេះ មានប្រសិទ្ធិភាព និង ឥតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា នេះតទៅ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៤៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- " ដើម្បីមុខការ "
- ដូចមាត្រា ៧ " ដើម្បីអនុវត្ត "
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ...៤១...ស.ណ.ក្រ.ស.ក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់

២២២២ ០២២២

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្របលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការអង្កេតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៥១១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីលេខនគ្រឹះដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមអ្នកច្បាប់ និងនាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ និងអាស៊ាន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីការកែសំរួលរចនាសម្ព័ន្ធ និងប្តូរឈ្មោះខុទ្ទកាល័យក្រសួងមហាផ្ទៃ មកជាអគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងមហាផ្ទៃ
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

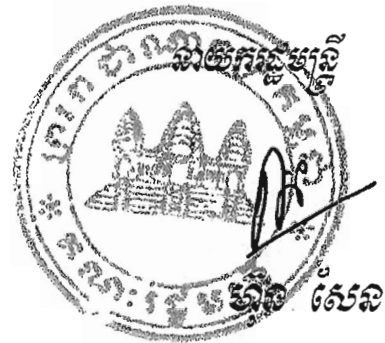
ស ៤ ៤ ២

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងជា ប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ និងអាស៊ាន ចំណុះអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន លោកវរសេនីយ៍ឯក **ស៊ី ម៉ុង អត្ត** លេខ ០៤០១ បច្ចុប្បន្នជា អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលស្ថិតិ និងលិខិតឆ្លងដែន ចំណុះអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ ។

មាត្រា ២ : បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ នៃស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០២



ចម្លងជូន :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខ្នងកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខ្នងកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- សាមីខ្លួន
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤២០.អ.ន.ក.ត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយបុណ្យសារកំណត់

&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់គណៈកម្មាធិការនាយកនៃសមាគមបុគ្គលិកសិក្សាខ្មែរ

ស ំ រ េ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយបុណ្យសារកំណត់** ថ្នាក់ **សេនា** ជាកិច្ចបច្ច័យរណៈជូនសពលោក **យ៉ង់ ឆី** ប្រធានសមាគមបុគ្គលិកសិក្សាខ្មែរ ដែលបានបូជាអាយុជីវិត ចំណេះវិជ្ជា និង ប្រាជ្ញា ស្មារតី របស់លោក ទាំងស្រុង បំរើដល់បុព្វហេតុការងារអប់រំ និង សិក្សាធិការជាតិ ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា និង គណៈកម្មាធិការ នាយកនៃសមាគមបុគ្គលិកសិក្សាខ្មែរ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន



P3

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤២១.អនក្រ.ត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

ស ំ រ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

- ១-លោក **ស៊ី ម៉ុង** ជាអគ្គាធិការរង នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន ។
- ២-លោក **ហួត ចាន់ធី** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអធិការកិច្ចការងារ នៃអគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា រដ្ឋលេខាធិការ នៃ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសម្ព័ន្ធនៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





p.doc

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ~~៤២២~~ អ.ន.ក. ៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

* * * * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល

ស ៤ ២

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួងសុខាភិបាល ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១-លោកវេជ្ជ. ឌី ឌី សុផល ជាអគ្គនាយករង បច្ចេកទេសសុខាភិបាល ។

២-លោកវេជ្ជ. ឌី ឌី សំរោង ជាប្រធានវិទ្យាស្ថានជាតិស្រាវជ្រាវសុខភាពសាធារណៈ ជំនួសលោកវេជ្ជ.ឌី ឌី សុផល ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋលេខាធិការនៃ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសម្ព័ន្ធនៃត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃ
ចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៤ អ.ណ.ត្រ ៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំង

និង សមាសភាពការិយាល័យប្រតិបត្តិ

សំរាប់សភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ អាណត្តិទី ២

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស រកម / ០១៩៦ / ១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស រកម / ០៦៩៥ / ០៣ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើ ច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦១ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៤ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការកែប្រែមាត្រា ២ នៃអនុក្រឹត្យស្តីពីការបង្កើតសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីរបៀបរបប និងការរៀបចំការបោះឆ្នោតសភាពាណិជ្ជកម្ម
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សំរេច

មាត្រា ១ .

ទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំងនៃសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ចំនួន ៣៦រូប ដែលបែងចែក ប្រភេទ អាជីវកម្មមានដូចខាងក្រោម :

ប្រភេទពាណិជ្ជកម្ម

១- អ្នកឧកញ៉ា	សុខ គង់	៧- លោក	ជាំ ឡាន
២- លោកឧកញ៉ា	អ៊ុំ ប៊ុនហ៊ុន	៨- លោក	ហោ ម៉ែន
៣- លោកជំទាវ	កែត ម៉ាលី	៩- លោក	ច័ ហ្មុរ
៤- លោកឧកញ៉ា	តែ តាំងម៉ែ	១០- លោកឧកញ៉ា	លី យ៉ុងដាត់
៥- លោកឧកញ៉ា	ម៉ែន សារុន	១១- លោកឧកញ៉ា	គង់ ត្រឺត
៦- លោកឧកញ៉ា	កុក អាន	១២- លោក	ហ៊ុំ ហេង

ប្រភេទឧស្សាហកម្ម-សិប្បកម្ម

១- លោកឧកញ៉ា	សិន សុខណា	៧- លោកស្រីឧកញ៉ា	ចាន់ សុឌ្ឋា
២- លោកឧកញ៉ា	ឡុច សារ៉េត	៨- លោក	គង់ សាង
៣- លោកឧកញ៉ា	ហាន់ យេឡុង	៩- លោក	ចាន់ កាយ
៤- លោកឧកញ៉ា	ឡាត ម៉ែងយីន	១០- លោក	ចេន ជីហាង
៥- លោកឧកញ៉ា	សូ សុវណ្ណ	១១- លោក	កាំង ម៉ែងហ៊ុយ
៦- លោកឧកញ៉ា	សេង ឆាយអ៊ុំរ	១២- លោក	ឡាយ ម៉ែងស៊ុន

ប្រភេទសេវាកម្ម និង វិជ្ជាជីវៈសេរី

១- លោកឧកញ៉ា	គិត ម៉ែង	៤- លោកឧកញ៉ា	ខេន សុភា
២- លោក	ស្វាយ តុឡី	៥- លោក	ឌីត ម៉ែងហ៊ុយ
៣- លោកឧកញ៉ា	ឌី ពិសិដ្ឋ	៦- លោក	ថៃ អ៊ុយ

ប្រភេទកសិកម្ម

១- លោកឧកញ៉ា ម៉ុង ប៊ុនធី	៤- លោក	ណាង សុធី
២- លោក លី គ្រួយ	៥- លោក	យេន្យូប សេងហួរ
៣- លោក ហាន ចុន្ទី	៦- លោកស្រី	ជុន ចាន់សោភា

មាត្រា ២

ទទួលស្គាល់ការបង្កើតការិយាល័យប្រតិបត្តិមួយ របស់សភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ដែលមានសមាសភាពសំរាប់ដឹកនាំ និង គ្រប់គ្រងដូចខាងក្រោម :

១- អ្នកឧកញ៉ា សុខ គង់	ប្រធាន
២- លោកឧកញ៉ា គង់ ទ្រីវ	អនុប្រធាន
៣- លោកឧកញ៉ា ម៉ែន សារុន	អនុប្រធាន
៤- លោកឧកញ៉ា សិន សុខណា	អនុប្រធាន
៥- លោកឧកញ៉ា លី យ៉ុងធាត់	អនុប្រធាន
៦- លោកឧកញ៉ា ហាន់ យេន្យូប	ហិរញ្ញិក
៧ លោក ថៃ រ៉ុយ	ហិរញ្ញិករង
៨- លោកស្រីឧកញ៉ា ចាន់ សុធា	ហិរញ្ញិករង
៩- លោកឧកញ៉ា តៃ ឆាន់ម៉េ	លេខាធិការ
១០- លោក ណាង សុធី	លេខាធិការរង

មាត្រា ៣

ទទួលស្គាល់ លោកឧកញ៉ា **សូ សុវណ្ណ** និងលោកឧកញ៉ា **ឡាវ ម៉េងឃីន** ជាទីប្រឹក្សារបស់ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ។

មាត្រា ៤

អនុក្រឹត្យលេខ ៩២អនក្រ.តត ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការទទួលស្គាល់ សមាជិកជ្រើសតាំង នៃសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៥

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម សហរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ អភិបាលខេត្ត-ក្រុង ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ និងសាមីខ្លួន ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ១ មាត្រា ២ និង មាត្រា ៣ ត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៥
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤២៤ អ.ក.ត្រ. ២៣

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ

&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

ស ំ ក រ ក

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ** ជូន **ក្រុមហ៊ុនការហ្វេដូន** នៅប្រទេសជប៉ុន ដែលបានផ្តល់ថវិកាចំនួន ២៨.០០០ USD សំរាប់កសាងអាគារសិក្សា ០១ ខ្នង រួមទាំងសង្ហារឹមសិក្សាគ្រប់គ្រាន់ ជូនសាលាបឋមសិក្សាព្រៃបែន ក្នុងឃុំសត្វពង ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និង អភិបាលខេត្តកំពត ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

~*~*~*~*~*~*

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៤៥៩ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតម្កើងឋានន្តរសក្តិទាយនគរចានជាតិ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/ ១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដេញដោល នៃក្របខ័ណ្ឌអន្តរកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

ស ៤ ៩ ២

មាត្រា ១ : ត្រូវប្រើតម្កើងឋានន្តរសក្តិថ្នាក់ **វរសេនីយ៍ឯក** ជូនទាយនគរចានជាតិ នៃសាលាក្រឹមន្តរកិច្ចក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

- ១- លោកវរសេនីយ៍ទោ **ឯក ឆោម** អត្តលេខ ០៦៨១ អនុប្រធានមន្ទីរចាត់ការ ។
- ២- លោកវរសេនីយ៍ទោ **ឈុយ ហេង** អត្តលេខ ០៦៩៧ អនុប្រធានមន្ទីរចាត់ការ ។
- ៣- លោកវរសេនីយ៍ទោ **ប៊ែន ចាន់ថុល** អត្តលេខ ០៨១៨ អនុប្រធានមជ្ឈមណ្ឌល - បណ្តុះបណ្តាលដំបូង ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



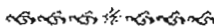
ប៊ែន ប៊ែន

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ២
 - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៤២៦ សនក.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាតិ



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ អស/៩៤ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/ ១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានផ្ទេរភារកិច្ច និង តែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :


- ១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហ៊ុល សក្កា** អត្តលេខ ០០២៥ បច្ចុប្បន្នអនុប្រធានទី ១ នាយកដ្ឋានកណ្តាលមធ្យោបាយ ទៅជាទីប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- ២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ភីម សំណាង** អត្តលេខ ០០៦១ បច្ចុប្បន្នអនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលមធ្យោបាយ ទៅជាអនុប្រធានទី ១ នាយកដ្ឋានកណ្តាលមធ្យោបាយ ។
- ៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហ៊ុយ ហឿន** អត្តលេខ ០០៤៦ ជាអនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលមធ្យោបាយ ។

មាត្រា ២ : បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយ និងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះ ហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៤៧ អនក្រ.គត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការនាយកប្រតិបត្តិ នៃ សមាគម " ស្ថាប័នវិស្វកម្មកម្ពុជា "

ស ំ ១ ៥ ប

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រី ១០ រូប នៃសមាគម " ស្ថាប័នវិស្វកម្មកម្ពុជា " (EIC) ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញការងារបំរើជាតិមាតុភូមិ ដូចមាននាមខាងក្រោម -

ក-មេដាយមាសការងារ

១-លោកសាស្ត្រាចារ្យ	មាស សុខុម	ប្រធានអង្គការសហព័ន្ធវិស្វកម្មអាស៊ាន និងជាប្រធាននៃ EIC
២-លោក	ប្រាក់ ម៉ិន	អនុប្រធាននៃEIC និងជាប្រធានគណៈកម្មាធិការវិស្វកម្មអាជីព
៣-លោក	ម៉ែន ជែន	អនុប្រធាន នៃ EIC
៤-លោក	ច័ន្ទ តារារិទ្ធ	អនុប្រធាន នៃ EIC
៥-លោក	ជី ជាម៉ុក	អគ្គលេខាធិការ នៃ EIC
៦-លោក	កោ ជុន	អគ្គហិរញ្ញក នៃ EIC
៧-លោក	សុខ្យ សុបញ្ញា	អគ្គលេខាធិការរង នៃ EIC

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ

១-លោក	លីម	សុខាត	អគ្គហិរញ្ញកររង នៃ EIC
២-លោក	ប៊ែន	ពន្ធរាយ	អគ្គលេខាធិការរង នៃ EIC
៣-លោក	លាខ	ឆាលី	អគ្គលេខាធិការរង នៃ EIC

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ប្រធានគណៈកម្មាធិការនាយកប្រតិបត្តិ នៃ សមាគម " ស្ថាប័នវិស្វកម្មកម្ពុជា " ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ *✓*

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច *✓*
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២



Handwritten mark



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៤៨ អនក្រ. បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី

២២២២

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/ រកត/ ១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត / ១០៩៥ / ០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការនាយកប្រតិបត្តិ នៃសមាគម "ស្ថាប័នវិស្វកម្មកម្ពុជា" (EIC)

ស រ ប

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសហមេត្រី** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនឥស្សរជន ១១ រូប ជាសមាជិកអង្គការ សហព័ន្ធ វិស្វកម្មអាស៊ាន (AFEO) ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការធ្វើសហប្រតិបត្តិការ ជួយដល់ស្ថាប័នវិស្វកម្មកម្ពុជា ដូចមាននាមខាងក្រោម ៖

ក - **មេដាយសហមេត្រី** ថ្នាក់ **សេនា :**

- ១- លោក **Choo Kok Beng** ប្រធាន **AER** នៃ **AFEO**
- ២- លោក **Chitr Lilavivat** សមាជិកគណៈកម្មការ **AER** នៃ **AFEO**
- ៣- លោកបណ្ឌិត **Gue See Sew** ប្រធាន **IEM** នៃ វិស្វកម្មម៉ាឡេស៊ី

ខ - **មេដាយសហមេត្រី** ថ្នាក់ **អនុប្រធាន :**

- ១- លោក **Dato Zakaria Noordin** ប្រធាន **PUJA** នៃ វិស្វកម្មប្រ៊ុយណេ
- ២- លោក **Ir. A Qoyum Tjandranegara** ប្រធាន **PII** នៃ វិស្វកម្មឥណ្ឌូណេស៊ី
- ៣- លោក **U Than Myint** ប្រធាន **MES** នៃ វិស្វកម្មភូមា
- ៤- លោក **Engr. Augusto C Soliman** ប្រធាន **PTC** នៃ វិស្វកម្មភីលីពីន
- ៥- លោក **Er. Dr. Lock Kai Sang** ប្រធាន **IES** នៃ វិស្វកម្មសិង្ហបុរី
- ៦- លោក **Dr. Karoon Chandrangsa** ប្រធាន **EIT** នៃ វិស្វកម្មថៃ

៧- លោក **Prof. Acad. Vu Tuyen Hoang** ប្រធាន **VUSTA** នៃវិស្វកម្មវៀតណាម
៨- លោក **Khamphong PHANVONGSA** អនុប្រធាន **LUSEA** នៃវិស្វកម្មឡាវ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ប្រធានគណៈកម្មាធិការនាយកប្រតិបត្តិ នៃ សមាគម
" ស្ថាប័ន វិស្វកម្មកម្ពុជា " ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ *AP M*

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៤៧.អនក្រ.៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយមូលីសារាភ័ណ្ណ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១ ៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/ ០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការប្រកាសឱ្យប្រើគ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ .

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមូលីសារាភ័ណ្ណ**តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនលោកស្រី អស់លោក ជាសប្បុរសជនស្ថាបនិកអង្គការស្ពាន កម្ពុជា-ហុល្លង់ ដែលបានរួមចំណែកយ៉ាងសកម្ម ក្នុងការស្តារឡើងវិញ លើវិស័យសិក្សាធិការ និង សង្គមកិច្ចនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ពីឆ្នាំ ១៩៩១ ដល់ឆ្នាំ ២០០២ សរុបទឹកប្រាក់ចំនួន ១.៣៧៩.៥៣៤ ដុល្លា អាមេរិកដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

- ក.មេដាយមូលីសារាភ័ណ្ណ ថ្នាក់អធិបតី :**
 - លោកស្រីវេជ្ជបណ្ឌិត **ឌីនី វ៉ាន់ឃ្មុំត្នែន**
- ខ.មេដាយមូលីសារាភ័ណ្ណ ថ្នាក់សេនា :**
 - លោក សាស្ត្រាចារ្យ **ទួន ជំរន**
 - លោកគ្រូគ្រូង្វាល **ហ៊ាន កុយ**

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយ ទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០២



ហ៊ុន សែន

តន្ត្រីចូល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៧០... អនក្រ. ៣៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី

&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

ស ១ ៤ ២

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសហមេត្រី** ថ្នាក់ **អស្សុប្បធិ** ជូនលោកបណ្ឌិត **Fernand TEXIER** នាយកវិទ្យាស្ថានបច្ចេកទេសកម្ពុជា និងជាអ្នកទទួលបន្ទុកលើគំរោងកម្មវិធី **Fond Solidarité Prioritaire** ដែលបានចូលរួមចំណែកបណ្តុះបណ្តាលយុវវិស្វករ និង អ្នកបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់កម្ពុជា នៅវិទ្យាស្ថាន បច្ចេកទេសកម្ពុជា និង ជួយដល់ការពង្រឹងចំណងសាមគ្គីភាពរវាងប្រទេសទាំងពីរកម្ពុជា-បារាំង ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង អប់រំយុវជន និង កីឡា ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៣១ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី

* * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

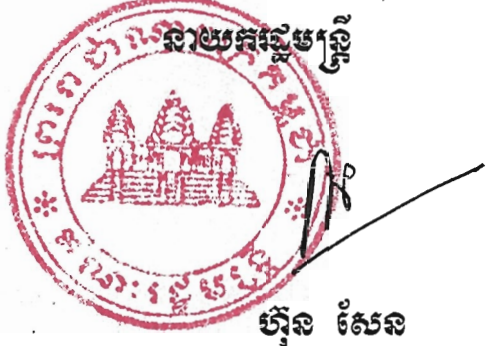
- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយសនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អគ្គលេខាធិការនៃអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន

ស ំ រ េ ច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសហមេត្រី** ថ្នាក់ **សេនា** ជូនលោក **RYOJI SUZUKI** ជំនាញការជំរុំប្រចាំអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ដែលបានធ្វើសហប្រតិបត្តិការជួយផ្តល់បទពិសោធន៍និងចំណេះដឹង ព្រមទាំងស្វែងរកជំនួយបានចំនួន ៦៨.១៦៩ USD ជួយដល់អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងគ្រឿងញៀន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



- កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចក្នុងមាត្រា ១ និងមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច ✓
 - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

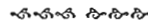
លេខ: ៤២ គ.ណ



សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី ការបង្កើតគណៈកម្មការបច្ចេកទេសផ្តល់យោបល់

លើគំរោងស្តីពីការពង្រឹងសមត្ថភាព ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និងរដ្ឋបាលសាធារណៈ



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣៩៩/៧២ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពី ការបង្កើត គណៈកម្មការប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋ
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ៥១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សា កំណែទម្រង់រដ្ឋបាល
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ៨៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋបាល
- បានឃើញ កំណត់ហេតុនៃការចរចាលើគំរោងស្តីពី ការពង្រឹងសមត្ថភាព ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និង រដ្ឋបាល សាធារណៈ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង សមាគមអភិវឌ្ឍន៍ អន្តរជាតិ

សំ ៤ ១ ប

ប្រការ ១.~ ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការបច្ចេកទេសមួយ នៅអមអ្នកសំរេងសំរួលគំរោង ដើម្បីផ្តល់យោបល់បច្ចេកទេស លើគំរោងស្តីពីការពង្រឹងសមត្ថភាព ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និងរដ្ឋបាលសាធារណៈរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋបាល ។

ប្រការ ២.~ សមាសភាពគណៈកម្មការបច្ចេកទេសនេះ មានដូចខាងក្រោម :

- ១- អគ្គលេខាធិការ ក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋបាល ប្រធាន
- ២- តំណាង ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សមាជិក
- ៣- តំណាង ក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សមាជិក
- ៤- តំណាង ក្រសួង ផែនការ សមាជិក
- ៥- តំណាង ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា សមាជិក
- ៦- តំណាង ក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងនីតិសម្បទា សមាជិក
- ៧- តំណាង រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន មុខងារសាធារណៈ សមាជិក
- ៨- តំណាង សាលារាជធានីភ្នំពេញ សមាជិក
- ៩- តំណាង វិទ្យាស្ថានសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សមាជិក
- ១០- តំណាង រាជបណ្ឌិតសភាកម្ពុជា សមាជិក

ប្រការ ៣.~ គណៈកម្មការបច្ចេកទេស ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប ។ គណៈកម្មការបច្ចេកទេសដំណើរការការងារ ក្រោមការដឹកនាំរបស់ប្រធាន និង ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋបាល ។ ប្រធានគណៈកម្មការបច្ចេកទេស កោះប្រជុំសមាជិកតាមតំរូវការចាំបាច់ ។

ប្រការ ៤.~ គណៈកម្មការបច្ចេកទេសមានភារកិច្ចផ្តល់យោបល់ជូនអ្នកសំរេងសំរួលគំរោង លើការអនុវត្តន៍គំរោងស្តីពីការពង្រឹងសមត្ថភាព ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និង រដ្ឋបាលសាធារណៈ ជាពិសេស ការរៀបចំកម្មវិធី និងសកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល ការពង្រីកបន្ថែមចំនួនមន្ត្រីរាជការចូលរួមបណ្តុះបណ្តាល និង សកម្មភាពផ្សេងទៀត ដូចជា ការរៀបចំសិក្ខាសាលាបន្ថែមទៀត ។

៤

ប្រការ ៥.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ ក្រុមប្រឹក្សា អាជ្ញាធរជាតិ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអំណាចរដ្ឋ



ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីជំរាបជូន

សម្រេច ពាក្យរដ្ឋមន្ត្រី សូមចុះហត្ថលេខា

នាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

និង ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអំណាចរដ្ឋ

ស៊ីម ស៊ីថា

កន្លែងទទួល :

- ប្រាសាទព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គមន្ត្រីក្រុមប្រឹក្សាអំណាចរដ្ឋ
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៥
- កាលប្បវត្តិ-ឯកសារ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៣ ណស



សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី

ការបង្កើតគណៈកម្មាធិការការពារតំបន់ទំនប់ការពារ

ទឹកប្រៃព្រៃនប់ ខណ្ឌព្រៃនប់ ក្រុងព្រះសីហនុ

* * *

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងបរិស្ថាន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់

ស ៤ ១ ច

ប្រការ ១.-

ត្រូវបង្កើតគណៈកម្មាធិការការពារតំបន់ទំនប់ការពារទឹកប្រៃព្រៃនប់ ខណ្ឌព្រៃនប់ ក្រុងព្រះសីហនុ ដែលមាន

សមាសភាពដូចតទៅ :

- ១. ឯកឧត្តម **លីង គាន់ហោ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ប្រធាន
- ២. ឯកឧត្តម **ឆាន់ សាវ៉ាន់** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរិស្ថាន អនុប្រធាន
- ៣. ឯកឧត្តម **ស៊ី សុវ៉ាន់** អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ អនុប្រធាន
- ៤. ឯកឧត្តម **រ័ត្ន សារិន** អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរៀបចំដែនដីនគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ អនុប្រធាន
- ៥. ឯកឧត្តម **ឈុន ស៊ីរុន** អភិបាលរងទី ១ក្រុងព្រះសីហនុ អនុប្រធាន
- ៦. លោក **ពេជ្រ គីងសាន្ត** ប្រធានមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយមក្រុងព្រះសីហនុ សមាជិក
- ៧. លោក **ហែង សារឿន** ប្រធានមន្ទីរបរិស្ថានក្រុងព្រះសីហនុ សមាជិក
- ៨. លោក **ទេវ គេនា** ប្រធានមន្ទីរកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទក្រុងព្រះសីហនុ សមាជិក
- ៩. លោក **សូ សុខ** ប្រធានមន្ទីររៀបចំដែនដីនគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងសុរិយាដីក្រុងព្រះសីហនុ សមាជិក
- ១០. លោក **ឃាស ចុន្ទី** អភិបាលខណ្ឌព្រៃនប់ សមាជិក

ប្រការ ២.-

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចដូចតទៅ :

- ចុះស្រាវជ្រាវកំណត់តំបន់តាមបណ្តោយទំនប់ការពារទឹកប្រៃព្រៃនប់ ដោយកំណត់ច្បាស់លាស់លើស្ថានភាពជាក់ស្តែង ដែលគណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យ និងការពារ ដើម្បីឆ្លើយតបរាជរដ្ឋាភិបាលធ្វើការបង្កកដោយអនុក្រឹត្យ ។
- ចូលរួមសហការជាមួយអាជ្ញាធរដែនដី ទប់ស្កាត់ការកាប់បំផ្លាញព្រៃតាមបណ្តោយទំនប់ ធានាបាននូវស្ថានភាពបរិស្ថាន ប្រកបដោយនិរន្តរភាព ដើម្បីអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ស្តីពីគោលនយោបាយដីធ្លីតំបន់ហាមឃាត់អោយបានល្អប្រសើរ ។
- ចូលរួមជាពលរដ្ឋចូលរួមថែរក្សា ការពារព្រៃ និងដាំដើមឈើឡើងវិញក្នុងតំបន់នេះ ដោយគូសបញ្ជាក់អំពីសារៈសំខាន់របស់ព្រៃឈើ ដើម្បីការពារទំនប់ និងមច្ឆាជាតិ ។

ប្រការ ៣.-

គណៈកម្មាធិការនេះ ត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន និងមានសិទ្ធិអញ្ជើញអ្នកបច្ចេកទេសចូលរួមតាមការចាំបាច់ ហើយត្រូវរាយការណ៍ពីលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួនជូនទៅរាជរដ្ឋាភិបាល ។ គណៈកម្មាធិការនេះ មានទីស្នាក់ការនៅក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម និងមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ។

ប្រការ ៤.-

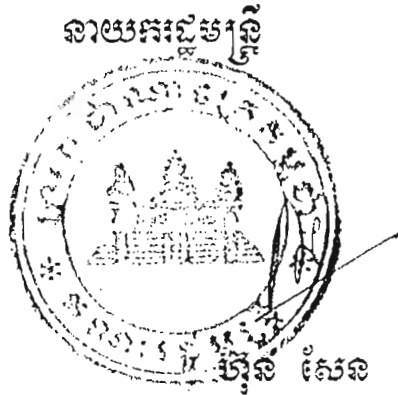
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ អភិបាលក្រុងព្រះសីហនុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធ និងឯកឧត្តម អស់លោក ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះអោយមានប្រសិទ្ធិភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ននៃរាជរដ្ឋាភិបាល
- ដូចប្រការ ៤
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

— ០៩ * ៧ —

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់

លេខ : ១១២ នស/បក

ប្រកាស
ស្តីពី

គោលការណ៍ដែនដី និង នីតិវិធី

របស់គណៈកម្មការសុរិយោដី

័័័័័័ * ័័័័័័

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៦២ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៤៦ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការកសាងប្លង់សុរិយោដី និង សៀវភៅគោលបញ្ជីដីធ្លី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៤៧ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុរិយោដី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៤៨ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការចុះបញ្ជីដីធ្លីមានលក្ខណៈដាច់ដោយដី
- បានឃើញប្រកាស លេខ ៧៦ បក/ដនស ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីតួនាទី ភារកិច្ច និងរចនាសម្ព័ន្ធ

របស់មន្ទីររៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងសុរិយោដីខេត្ត ក្រុង និង គូនាទីការកិច្ចរបស់បណ្តាការិយាល័យ
ក្រោមឱវាទ

- តាមការចាំបាច់របស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់

ស ំ រ េ ប

១. និយមន័យ

ប្រការ ១ :-

ប្រកាសនេះកំណត់នីតិវិធីនៃការដាក់ពាក្យប្តឹង ការសម្រុះសម្រួល និង ការសំរេចលើបញ្ហាវិវាទដីធ្លីដែលបានប្តឹង
ទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីគ្រប់ថ្នាក់ ។

ប្រការ ២ :-

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុកខណ្ឌ (គសសខ) គឺជាគណៈកម្មការដែលបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោម
តាមមាត្រា៤ និង មាត្រា ៥ នៃអនុក្រឹត្យ លេខ ៤៧ អនក្រ/បក ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការ
សុរិយោដី ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង (គសខក) គឺជាគណៈកម្មការដែលបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោម
តាមមាត្រា៣ និង មាត្រា ១២ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ/បក ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការ
សុរិយោដី ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ (គសជ) គឺជាគណៈកម្មការដែលបានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាម
មាត្រា៣ និងមាត្រា១៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ/បក ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការ
សុរិយោដី ។

" គណៈកម្មការរដ្ឋបាល " គឺជាគណៈកម្មការដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីដឹកនាំការចុះបញ្ជីដីធ្លីជាប្រព័ន្ធនៅក្នុងតំបន់
វិនិច្ឆ័យ ។ ភារកិច្ចមួយនៃគណៈកម្មការនេះ គឺធ្វើការដោះស្រាយវិវាទដីធ្លីដែលកើតមាននៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការចុះបញ្ជី *et*

មានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធស្របតាមមាត្រា ៣ នៃអនុក្រឹត្យ លេខ ៤៦ អនក្រ/បក ស្តីពីនីតិវិធីនៃការកសាងប្លង់សុរិយោដី និង សៀវភៅគោលបញ្ជីដីធ្លី ។

" ដីដែលមិនទាន់បានចុះបញ្ជីសុរិយោដី " គឺជាក្បាលដីទាំងឡាយដែលមិនទាន់បានចុះបញ្ជីមានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធ ឬ មានលក្ខណៈដាច់ដោយដុំស្របតាមច្បាប់ភូមិបាលឆ្នាំ២០០១ ។

" បុគ្គល " រួមមាន រូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គល ។

" ដើមបណ្តឹង " គឺជាជនដែលធ្វើការប្តឹងទាមទារអោយមានការដោះស្រាយវិវាទដោយអនុលោមតាមប្រកាសនេះ ។

" ចុងបណ្តឹង " គឺបុគ្គលដែលជំទាស់ទៅនឹងដើមបណ្តឹង ។

២. ការចាប់ផ្តើមដំណើរការដោះស្រាយវិវាទ

ប្រការ ៣ :-

បុគ្គលទាំងឡាយដែលទាមទារម្ចាស់ទិ (ឬ សិទ្ធិកម្មសិទ្ធិ) ឬ រោគ (ឬ សិទ្ធិរោគ) លើដីមិនទាន់បានចុះបញ្ជី សុរិយោដី ហើយដីនោះមានបុគ្គលម្នាក់ ឬ ច្រើននាក់ផ្សេងទៀតបានទាមទារមួយផ្នែកឬទាំងមូលដែរ អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹង ទៅគណៈកម្មការ សុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ឬ ខណ្ឌ ដែលដីនោះស្ថិតនៅ ។

ប្រការ ៤ :-

បុគ្គលដែលប្តឹងទាមទារធ្វើជាកម្មសិទ្ធិករ ឬ រោគិនៃដីត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹង លើកលែងតែក្នុងករណីដែលជននោះ ជាអសមត្ថជន ។ ក្នុងករណីនេះ អ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់ជននោះ អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងនាមជននោះបាន ។

ប្រការ ៥ :-

បណ្តឹងទាមទារ ត្រូវធ្វើតាមទម្រង់បែបបទនៃពាក្យបណ្តឹង ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ១ នៃប្រកាសនេះ ។ ដើមបណ្តឹង អាចទទួលយកទម្រង់បែបបទនៃពាក្យបណ្តឹងនេះពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ឬអាចធ្វើទម្រង់ បែបបទនៃពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនបាន អោយតែទម្រង់បែបបទនោះមានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងទម្រង់បែបបទ (*et*) បទនៃពាក្យបណ្តឹង ដូចមាន កំណត់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ១ ។

ពាក្យបណ្តឹង ត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានស្តីពីដើមបណ្តឹងដូចតទៅ : ឈ្មោះ សញ្ជាតិ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទ ឈ្មោះ សហព័ទ្ធ (ប្តី-ប្រពន្ធ) កូន ឃុំ ស្រុក ខេត្ត មុខរបរ អាស័យដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន ទីតាំងជីវិតវាទ សេចក្តីពណ៌នាពីវាទដោយមាន ភាពជាក់លាក់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ឯកសារពាក់ព័ន្ធនានា ឈ្មោះ និង អាស័យដ្ឋានរបស់ចុងបណ្តឹង ។ ដើមបណ្តឹង ត្រូវផ្តល់រាល់ព័ត៌មានដូចបានតម្រូវនៅក្នុងទម្រង់បែបបទបណ្តឹងហើយត្រូវចុះកាលបរិច្ឆេទ និង ចុះហត្ថលេខា ឬ ផ្តិតមេដៃ លើពាក្យបណ្តឹងនោះ ។

ដើមបណ្តឹងត្រូវ ផ្តល់បែបបទបណ្តឹងដែលបំពេញរូបយ៉ាងហោចចំនួន ០៤ ច្បាប់ ដែលមួយច្បាប់សំរាប់រក្សាទុកក្នុង សំណុំឯកសាររបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌមួយច្បាប់សំរាប់បិទផ្សាយ មួយច្បាប់សំរាប់បញ្ជូនទៅអោយ ដើមបណ្តឹងវិញ និងមួយច្បាប់ទៀតសំរាប់ចុងបណ្តឹង ។ ក្នុងករណីមានចុងបណ្តឹងច្រើននាក់មានឈ្មោះនៅក្នុងពាក្យ បណ្តឹងនោះដើមបណ្តឹងត្រូវផ្តល់ឯកសារពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់ៗដល់ចុងបណ្តឹងម្នាក់ៗដែលមានឈ្មោះ ។

ប្រការ ៦ :-

នៅពេលទទួលពាក្យបណ្តឹង គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវបើកសំណុំរឿង ហើយត្រូវកំណត់លេខ ដើម្បី ដាក់ការលំដាប់សំណុំរឿងវាទតាម ខេត្ត និងស្រុក ដែលជីវិតវាទនោះស្ថិតនៅ ។

មន្ត្រីទទួលពាក្យបណ្តឹង ត្រូវចុះលេខសំគាល់សំណុំរឿងវាទ ចុះហត្ថលេខា និង ពោះត្រាផ្លូវការលើទម្រង់បែបបទ នៃពាក្យបណ្តឹងច្បាប់ដើម ហើយផ្តល់ឯកសារដែលបានចុះបញ្ជីមួយច្បាប់ទៅដើមបណ្តឹងវិញ ។ ឯកសារនេះគឺជាកស្ថុតាង នៃការដាក់ ពាក្យបណ្តឹងរបស់ដើមបណ្តឹង ។

មន្ត្រីទទួលពាក្យបណ្តឹង ត្រូវថតចម្លងឯកសារនានាដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយពាក្យបណ្តឹងហើយត្រូវបញ្ចូលឯកសារ ថតចម្លងទាំងនេះទៅក្នុងសំណុំរឿងផ្លូវការ ។ មន្ត្រីទទួលពាក្យបណ្តឹង ត្រូវបង្វិលឯកសារច្បាប់ដើមទៅអោយដើម បណ្តឹងវិញ ។

ប្រការ ៧ :-

ក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីបានទទួលពាក្យបណ្តឹង គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌត្រូវបិទ ផ្សាយពាក្យបណ្តឹងនោះរួមជាមួយនិងសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងរៀបចំឡើងដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុកខណ្ឌ ដែលបញ្ជាក់ថាពាក្យបណ្តឹងនោះបានចុះបញ្ជីហើយ ។ សេចក្តីជូនដំណឹងពីបណ្តឹងត្រូវធ្វើឡើងតាមទម្រង់បែបបទដូចមាន កំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ២ ។ សេចក្តីជូនដំណឹងនោះ ត្រូវអញ្ជើញបុគ្គលគ្រប់រូបដែលមានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងជីវិតវាទ អោយឆ្លើយតបចំពោះពាក្យបណ្តឹងក្នុងរយៈពេល៣០ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការបិទផ្សាយសេចក្តីជូនដំណឹង និង ពាក្យបណ្តឹងនោះ ។

ពាក្យបណ្តឹង និង សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់ត្រូវបិទផ្សាយនៅការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូប-
នីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ ហើយសាធារណជនអាចចូលមើលបានដោយសេរីក្នុងអំឡុងពេលម៉ោងធ្វើការ
ធម្មតា ។ ត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យជនគ្រប់រូបមើលសេចក្តីជូនដំណឹងដែលបាន បិទផ្សាយនោះដើម្បីអោយដឹងថា តើខ្លួនមានផល
ប្រយោជន៍នៅក្នុងវិវាទនោះឬទេ ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវបិទសេចក្តីជូនដំណឹងមួយច្បាប់នៅលើទីតាំងដីដែលមានវិវាទ ។

ក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីបានទទួលពាក្យបណ្តឹងគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវជូន
ដំណឹងដល់ចុងបណ្តឹងដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងអំពីការប្តឹងទាមទារនោះ តាមរយៈការផ្តល់ដល់ចុងបណ្តឹង នូវ
ពាក្យបណ្តឹងដែលបំពេញរួចម្នាក់មួយច្បាប់ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវជូនដំណឹងដល់ចុងបណ្តឹងអំពី
សិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងការឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងទាមទារនោះ ហើយត្រូវជូនដំណឹងដល់ចុងបណ្តឹងអំពីសិទ្ធិចូលរួមប្រជុំជាមួយ
គណៈកម្មការសុរិយោដី ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដើម្បីពិគ្រោះយោបល់អំពីបណ្តឹង ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ
ត្រូវផ្តល់អោយចុងបណ្តឹងនូវសេចក្តីសង្ខេបអំពីរបៀបសម្រុះសម្រួល ។

ប្រការ ៨ :-

ចុងបណ្តឹងដែលមានឈ្មោះក្នុងពាក្យបណ្តឹង អាចឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងតាមរយៈការដាក់សំណុំបែបបទឆ្លើយតប
ចំពោះបណ្តឹងដែលមានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ៤ ទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃបន្ទាប់
ពីបានទទួលឯកសារចម្លងនៃពាក្យបណ្តឹងពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក
ខណ្ឌ ត្រូវផ្តល់ដល់ចុងបណ្តឹងនូវឯកសារចម្លងមួយច្បាប់នៃពាក្យបណ្តឹង និង សេចក្តីសង្ខេបអំពីរបៀប សម្រុះសម្រួល ។

រាល់បុគ្គលផ្សេងទៀតដែលមានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងដីវិវាទនេះ ត្រូវដាក់បែបបទឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងក្នុងរយៈ
ពេល ៣០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីពេលដែលសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងត្រូវបានបិទផ្សាយនៅការិយាល័យគណៈកម្មការសុរិយោដី
ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ និង នៅលើទីតាំងដីវិវាទដោយគិតតាមកាលបរិច្ឆេទនៃសេចក្តីជូនដំណឹងមួយណាដែលបិទក្រោយគេ ។

ចុងបណ្តឹង អាចទទួលបានទម្រង់បែបបទឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ឬអាច
ដាក់ទម្រង់បែបបទរបស់ខ្លួនផ្ទាល់បាន អោយតែទម្រង់បែបបទនោះមានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងទម្រង់
បែបបទដូចមាន កំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ៤ ។

ចុងបណ្តឹងនោះ ត្រូវផ្តល់ទម្រង់បែបបទឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងដែលបំពេញរួចយ៉ាងហោចចំនួន០៤ច្បាប់ ដែលមួយច្បាប់សំរាប់រក្សាទុកក្នុងសំណុំរឿងរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ មួយច្បាប់សំរាប់បិទផ្សាយ មួយច្បាប់សំរាប់បញ្ជូនទៅអោយដើមបណ្តឹងវិញ និងមួយច្បាប់ទៀតសំរាប់ចុងបណ្តឹង ។ ក្នុងករណីមានចុងបណ្តឹង ឬដើមបណ្តឹងច្រើននាក់មានឈ្មោះនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង នោះចុងបណ្តឹងត្រូវផ្តល់ឯកសារចម្លងឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងដល់ចុងបណ្តឹង និង/ឬ ដើមបណ្តឹង ដែលមានឈ្មោះ ម្នាក់ៗមួយច្បាប់ ។

ចុងបណ្តឹង ត្រូវបង្ហាញឯកសារពាក់ព័ន្ធនៅពេលដាក់ពាក្យឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹង ។ មន្ត្រីទទួលពាក្យត្រូវថតចម្លងឯកសារដែលបានដាក់ភ្ជាប់មកជាមួយនោះ រួចហើយបង្វិលឯកសារច្បាប់ដើមទាំងនោះទៅអោយចុងបណ្តឹងវិញ ។

ពាក្យឆ្លើយតប និង ឯកសារដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនោះ ត្រូវបញ្ជូនទៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទផ្លូវការ ។

ប្រការ ៩ :-

គ្មានករណីណាមួយដែលដើមបណ្តឹង ឬ ចុងបណ្តឹងណាម្នាក់ត្រូវបានគេសុំ ឬតម្រូវអោយបង់ថ្លៃដាក់ពាក្យបណ្តឹង ឬពាក្យឆ្លើយតបឡើយ ។

៣ . ការស៊ើបអង្កេត

ប្រការ ១០ :-

រដ្ឋបាលសុរិយោដីស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវចាត់មន្ត្រីសុរិយោដីចុះទៅធ្វើការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹង ។ អ្នកស៊ើបអង្កេតត្រូវចុះទៅជួបភាគីទាំងអស់ កត់ត្រាសេចក្តីអះអាងរបស់ភាគី និងប្រមូលរាល់ព័ត៌មានទាក់ទងផ្សេងៗ និង ភស្តុតាងផ្សេងៗទាក់ទងនឹងវិវាទនោះ រួមទាំងព័ត៌មានដែលចាំបាច់ដើម្បីកំណត់ថា តើភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ក្នុងវិវាទដីធ្លីនេះមានឈ្មោះនៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទដែលបានដាក់ជូនគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ហើយឬនៅ ថាជាភាគីនៃវិវាទឬ អត់ ។ ការស៊ើបអង្កេតត្រូវចាប់ផ្តើមអោយបានឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបានបន្ទាប់ពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ បានទទួលពាក្យបណ្តឹង ។

ប្រការ ១១ :-

រដ្ឋបាលសុរិយោដីស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវវាស់វែង និងកំណត់ព្រំដីដែលមានវិវាទ ស្របតាមនីតិវិធីដូចមានចែងនៅក្នុងអនុក្រឹត្យស្តីពីការចុះបញ្ជីដីធ្លីមានលក្ខណៈដាច់ដោយដុំ ។ ប្រសិនបើរដ្ឋបាលសុរិយោដីស្រុក ខណ្ឌ មិនអាចបំពេញការ

ទទួលខុសត្រូវនេះបានដោយសារតែខ្លួនពុំមានសមត្ថភាពបច្ចេកទេសគ្រប់គ្រាន់ រដ្ឋបាលសុរិយោដីស្រុក ខណ្ឌ នោះអាចស្នើសុំជំនួយបច្ចេកទេសពីរដ្ឋបាល សុរិយោដីខេត្ត ក្រុង ។

ប្រការ ១២ :-

អ្នកស៊ើបអង្កេតមានសិទ្ធិជួបបុគ្គលណាម្នាក់ ឬ មានសិទ្ធិមើលឯកសារដែលកំណត់ថាចាំបាច់សំរាប់ការស៊ើបអង្កេតឱ្យបានពេញលេញ ។

បុគ្គលទាំងឡាយរួមទាំងសាក្សីរបស់ភាគី និង សាក្សីឯទៀតត្រូវជួបជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត ប្រសិនបើខ្លួនត្រូវបានស្នើសុំដោយអ្នកស៊ើបអង្កេត ហើយអ្នកស៊ើបអង្កេតត្រូវកំណត់ការប្រជុំតាមពេលវេលា និង ទីកន្លែងដែលងាយស្រួលចំពោះអ្នកពាក់ព័ន្ធ ទាំងឡាយ ។

ឯកសារច្បាប់ដើមទាំងឡាយត្រូវបង្វិលទៅអោយអ្នកដែលផ្តល់ឯកសារនោះវិញ ហើយច្បាប់ថតចម្លងនៃឯកសារនោះត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទ ។

ប្រការ ១៣ :-

ភាគីវិវាទនីមួយៗ ត្រូវមានវត្តមានក្នុងពេលធ្វើការស៊ើបអង្កេតដល់ទីកន្លែង និងត្រូវប៉ាន់ស្មានសោហ៊ុយដែលទាក់ទងទៅនឹងការស៊ើបអង្កេតប្តូរទៀតក្នុងករណីដែលមានភាគីណាមួយអវត្តមាន ។ បើអវត្តមានរបស់ភាគីមួយបង្កឡើងដោយសារទង្វើមិនសមរម្យរបស់ភាគីឯទៀត នោះភាគីដែលមានកំហុសត្រូវចេញសោហ៊ុយសំរាប់ថ្ងៃការស៊ើបអង្កេតជាថ្មីនោះ ។

ប្រការ ១៤ :-

ភាគីវិវាទ អាចផ្តល់ភស្តុតាង និងសាក្សីបាន ហើយរាល់ភស្តុតាង និងចម្លើយរបស់សាក្សីទាំងនោះត្រូវក្លាយជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទ ។

អ្នកស៊ើបអង្កេត ត្រូវទទួលយក និង បញ្ចូលជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទនូវរាល់ភស្តុតាងដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយភាគី ឬ ដែលត្រូវបានប្រមូលក្នុងអំឡុងពេលធ្វើការស៊ើបអង្កេត ។ ភស្តុតាងទាំងនោះមានជាអាទិ៍ :

- ផែនទី ឬ កំណត់ហេតុអង្កេតវាស់វែង
- ឯកសារសំគាល់ការកាន់កាប់ដី
- រូបថត របស់ភាគីកាន់កាប់ដី *(៤១)*

- សំបុត្រស្នាមផ្សេងៗដែលបានធ្វើដោយមានចុះអាស័យដ្ឋាននៃដីនោះ សំបុត្រកំណើត ឬ ប័ណ្ណគ្រួសារ ដែលបង្ហាញពីវត្តមានយូរអង្វែងនៅលើដីនោះ ឬសៀវភៅសម្រង់ស្ថិតិរបស់ប្រធានភូមិ
- ចម្លើយរបស់អ្នកជិតខាងថា តើនរណាដែលបានរស់នៅលើដីនោះ
- បង្កាន់ដៃទទួលប្រាក់ ឬ ឯកសារផ្សេងៗទាក់ទងទៅនឹងការទិញដី ឬ ការផ្ទេរសិទ្ធិនៃដីនោះ ។

ប្រការ ១៥ :-

អ្នកស៊ើបអង្កេត ត្រូវសម្ភាសន៍សាក្សីទាំងឡាយដែលផ្តល់ដោយភាគីវាទ ឬ ដែលអ្នកស៊ើបអង្កេតចាត់ទុកថាចាំបាច់ដើម្បីបញ្ជាក់អង្គហេតុនៃវិវាទ ។ សាក្សីនីមួយៗត្រូវធ្វើសម្បថ ថានឹងនិយាយតែការពិតហើយរាយការណ៍រាល់ព្រឹត្តិការណ៍ និង អង្គហេតុទាំងឡាយដែលសាក្សីយល់ និងជឿថាត្រឹមត្រូវ ។

អ្នកស៊ើបអង្កេត ត្រូវពិនិត្យសាក្សីនីមួយៗដើម្បីកំណត់អំពីភាពគួរអោយជឿបាននៅក្នុងចម្លើយរបស់សាក្សី តើសាក្សីដឹងកិច្ចការ ការដឹងរបស់សាក្សីផ្នែកលើព្រឹត្តិការណ៍ទាំងឡាយដែលបានសង្កេតឃើញដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ ឬដោយគ្រាន់តែបានឮពីអ្នកណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ។ ចម្លើយសាក្សី និង ការសម្ភាសន៍សាក្សីត្រូវទុកជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទ ។

ប្រការ ១៦ :-

អ្នកស៊ើបអង្កេត ត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីលទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេតដោយអនុលោមតាមទម្រង់នៃស្តង់ដារដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ៥ ។ លទ្ធផលទាំងនេះត្រូវរួមបញ្ចូលនូវ ព្រំដីវាទ ផែនទី ឬ តំនូសតាងពាក់ព័ន្ធ សេចក្តីសង្ខេបអំពីចម្លើយរបស់សាក្សី និងចម្លើយលាយលក្ខណ៍អក្សរ សេចក្តីសង្ខេបនៃរាល់ឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងដីវាទដែលមានការអះអាងដោយអ្នកស៊ើបអង្កេត ឬ ដែលបានទទួលពីភាគីវាទ ។

**៤. ការកំណត់អំពីសមត្ថកិច្ចរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដី
ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ក្នុងការសម្រុះសម្រួលវិវាទ**

ប្រការ ១៧ :-

បន្ទាប់ពីការស៊ើបអង្កេតត្រូវបានបញ្ចប់ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវកំណត់ថាតើគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ មានសមត្ថកិច្ចធ្វើការសម្រុះសម្រួលវិវាទនោះដែរឬទេ ។

វិវាទទាំងឡាយត្រូវ សម្រុះសម្រួលដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ លើកលែងតែប្រធានគណៈកម្ម - *(Signature)*

ការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ កំណត់ថវិវាទនោះមិនស្ថិតនៅក្នុងសមត្ថកិច្ចរបស់គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដោយសំអាងលើហេតុផលនានាដូចមានចែងនៅក្នុងប្រការ ១៨ នៃប្រកាសនេះ ឬ ដោយវិវាទនោះកើតឡើងដោយ សារភាគីមួយ ឬច្រើនប្តឹងផ្អែកលើមូលដ្ឋានមិនច្បាស់លាស់ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១៩ នៃប្រកាសនេះ ។

ប្រការ ១៨ :-

ប្រសិនបើវិវាទមិនអាចដោះស្រាយបានដោយសមធម៌នៅថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវដាក់សំណុំរឿងវិវាទនោះដោយផ្ទាល់ជូនទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង តាមការយល់ឃើញផ្ទាល់របស់ប្រធាន ឬ តាមសំណើរបស់ភាគីវិវាទទាំងសងខាងដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ១០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ អនក្រ/បក ស្តីពីការ រៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុំរិយោដី ។

ប្រសិនបើមានភាគីតែម្នាក់ ស្នើអោយបញ្ជូនករណីវិវាទនោះទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង វិវាទនោះ ត្រូវបញ្ជូនទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងលើកលែងតែប្រធានគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ យល់ ឃើញថាសំណើនោះមិនសមហេតុផល ។ ហេតុផលនៃការបដិសេធសំណើនោះរួមមានការកំណត់របស់ប្រធានគណៈកម្ម- ការដែលយល់ថាសំណើនោះធ្វើឡើងគ្រាន់តែដើម្បីឱ្យមានការយឺតយ៉ាវដល់ការដោះស្រាយវិវាទ ឬ បង្កអោយមានការ លំបាកដល់ភាគីម្ខាងទៀត និងអាច មានហេតុផលផ្សេងទៀត ។

ប្រសិនបើប្រធានគណៈកម្មការ បដិសេធមិនបញ្ជូនវិវាទនោះដោយផ្ទាល់ទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង តាមសំណើរបស់ភាគីម្ខាង ប្រធានគណៈកម្មការត្រូវពន្យល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីមូលហេតុនៃការបដិសេធសំណើនោះ ហើយការពន្យល់នេះត្រូវតែជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទនោះ ។ ការសម្រុះសម្រួលដែលតម្រូវឱ្យមានការ បញ្ជូនករណីវិវាទ ទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង រួមមាន :

- ជនម្នាក់ទាមទារដីច្រើនក្បាល ដែលជាកម្មវត្ថុនៃការប្តឹងទាមទាររបស់ភាគីតូចតាចមួយចំនួនដែរ
- ភាគីម្ខាងនៃវិវាទគឺជាអាជ្ញាធរមានឋានៈខ្ពស់
- ករណីមានវិវាទពាក់ព័ន្ធនឹងផលប្រយោជន៍របស់ប្រធានគណៈកម្មការថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ
- វិវាទពាក់ព័ន្ធនឹងដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ។

ក្នុងករណីណាក៏ដោយ គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ មិនមានសិទ្ធិអំណាចសម្រុះសម្រួលវិវាទដែល ទាក់ទងទៅ នឹងដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋឡើយ ។ *u*

ប្រការ ១៩ :-

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវច្រានចោលបណ្តឹងទាមទារណាដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬ គ្មានមូលដ្ឋាន ឬ ដែលធ្វើឡើងដើម្បីយារយី ឬ បំភិតបំភ័យភាគីម្ខាង ។ ការច្រានចោលបណ្តឹងមិនមែនជាប្រការគួរលើកទឹកចិត្តអោយធ្វើនោះទេលើកលែងតែក្នុងករណីចាំបាច់ដើម្បីរារាំងភាពអយុត្តិធម៌តែប៉ុណ្ណោះ ។

បណ្តឹងមិនត្រឹមត្រូវ គឺបណ្តឹងដែលខ្វះមូលដ្ឋានអង្គហេតុសមហេតុផលឬទាក់ទងទៅនឹងវិវាទដែលស្ថិតនៅក្រៅរង្វង់សមត្ថកិច្ចនៃច្បាប់ភូមិបាលឆ្នាំ ២០០១ ។ សក្ខខណ្ឌនៃបណ្តឹងដែលមិនមានមូលដ្ឋានអង្គហេតុគ្រប់គ្រាន់ មានជាអាទិ៍ :

- សាក្សី ឬ ភស្តុតាងរបស់ភាគីម្ខាង បង្ហាញថាមានលក្ខណៈក្លែងបន្លំ ឬ ខុស ដូចជា សាក្សីរបស់ភាគីម្ខាងដកពាក្យចម្លើយរបស់ខ្លួនវិញ ឬ ផ្តល់ចម្លើយដែលប្រឆាំងដោយត្រង់ទៅនឹងការទាមទាររបស់ភាគីម្ខាង
- ការស៊ើបអង្កេត និងព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលភាគីស្នើឡើងមិនបង្ហាញភស្តុតាងណាមួយដែលគាំទ្រដល់ការទាមទាររបស់ភាគីដូចមានក្នុងពាក្យបណ្តឹង ។

ក្នុងករណីបណ្តឹងត្រូវបានច្រានចោល ភាគីអាចប្តឹងតវ៉ាទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

ភាគីណាមួយដែលធ្វើការទាមទារដោយគ្មានមូលដ្ឋាន ឬ មិនមានលក្ខណៈច្បាប់ ត្រូវចេញសោហ៊ុយថ្លៃដំណើរការវិវាទដែលបានចំណាយមកដល់ពេលនោះ និង ត្រូវទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌបន្ថែមទៀតដោយអនុលោមតាមច្បាប់ភូមិបាល ២០០១ និង ច្បាប់ផ្សេងៗទៀត ។ ត្រូវរារាំងមិនអោយភាគីដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងមិនត្រឹមត្រូវ ប្តឹងទាមទារជាថ្មីម្តងទៀត ។

ភាគីណាដែលបង្ហាញភស្តុតាងក្លែងបន្លំ ត្រូវដកចេញពីដំណើរការវិវាទ ហើយភស្តុតាងត្រូវដកចេញពីកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទ និងត្រូវទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌបន្ថែមទៀតដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ភូមិបាល ២០០១ និងច្បាប់ផ្សេងៗទៀត ។ ភាគីណាដែលត្រូវបានរកឃើញថា បានធ្វើការក្លែងបន្លំភស្តុតាង ឬដកសារអាចទទួលទោសព្រហ្មទណ្ឌដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់ភូមិបាល ឆ្នាំ ២០០១ និង ច្បាប់ផ្សេងៗទៀត ។

**៥. ការសម្រុះសម្រួលរបស់គណៈកម្មការ
សុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ**

ប្រការ ២០ :-

បន្ទាប់ពីបញ្ចប់ការស៊ើបអង្កេត មិនតិចជាង ៣០ ថ្ងៃបន្ទាប់ពីសេចក្តីជូនដំណឹងពីបណ្តឹងត្រូវបានបិទផ្សាយដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៧នៃប្រកាសនេះប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវរៀបចំប្រជុំគណៈកម្មការសុរិយោដី

ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌដើម្បីសំរេចលើដំណើរការសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។ កិច្ចប្រជុំត្រូវធ្វើឡើងនៅលើដីវិវាទ ឬកន្លែងដែលនៅជិត ដីវិវាទតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។

ប្រធានគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវអញ្ជើញតំណាងអាជ្ញាធរដែនដីស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ និងភូមិ និង/ឬ ចាស់ព្រឹទ្ធាចារ្យនៅក្នុងមូលដ្ឋានឱ្យចូលរួមជាសមាជិកអាជ្ញាធររបស់គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដើម្បីសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។ ប្រធានគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ គប្បីយកចិត្តទុកដាក់បញ្ចូលស្ត្រីជាសមាជិក គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវអញ្ជើញភាគីវិវាទមកចូលរួមការប្រជុំរដ្ឋបាលយ៉ាងហោច ៥ ថ្ងៃនៃថ្ងៃ ធ្វើការមុនថ្ងៃប្រជុំនេះ ។

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវផ្តល់ដល់ភាគីទាំងអស់នូវសេចក្តីសង្ខេបអំពីរបៀបសម្រុះសម្រួល និង ត្រូវពន្យល់អំពីព័ត៌មាននេះដល់ភាគីទាំងអស់ ។

នៅពេលប្រជុំរដ្ឋបាលនេះ ភាគីត្រូវជូនដំណឹងដល់គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ អំពីការស្នើសុំរបស់ខ្លួន ឱ្យបញ្ជូនសំណុំរឿងវិវាទនេះទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវធ្វើការជំទាស់ចំពោះវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ នានា និង ធ្វើការព្រមព្រៀងជាប់កម្មវិធីសមាសភាពអ្នកសម្រុះសម្រួលដូចមានចែងក្នុង ប្រការ ២២ នៃប្រកាសនេះ ។

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌត្រូវដោះស្រាយរាល់វិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ និងកំណត់អ្នកសម្រុះសម្រួល វិវាទ ។ បន្ទាប់មក អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវជួបជាមួយភាគីទាំងឡាយ និង កំណត់ពេលវេលាសំរាប់ការសម្រុះសម្រួល វិវាទ ។

ប្រការ ២១ :-

ប្រសិនបើ មានសមាជិកណាម្នាក់នៃគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ មានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងវិវាទ សមាជិករូបនោះត្រូវដកខ្លួនចេញពីការដោះស្រាយវិវាទនោះហើយគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវតែងតាំង សមាជិកថ្មីជំនួសវិញ ។

ប្រសិនបើ មានវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ជាមួយប្រធានគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ វិវាទនោះត្រូវដាក់ ជូនទៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។ *6*

ភាគីអាចប្តឹងដំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះការចូលរួមរបស់សមាជិកណាម្នាក់នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុកខណ្ឌដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍របស់សមាជិក ។ សមាជិកដទៃទៀតនៃគណៈកម្មការត្រូវសំរេចថាតើ សមាជិករូបនោះមានវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ដែលរារាំងមិនឱ្យសមាជិករូបនោះចូលរួមនៅក្នុងការដោះស្រាយវិវាទ ឬទេ ។ វិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ដែលចោទប្រកាន់ចំពោះប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌត្រូវដោះស្រាយតាមនីតិវិធីដូចមានកំណត់ក្នុងប្រការ ១៨ នៃប្រកាសនេះ ។

ប្រការ ២២ :-

ភាគីវិវាទ អាចជ្រើសរើសអ្នកសម្រុះសម្រួលក្នុងចំណោមសមាជិកអាជ្ញាប្រឹក្សា និងសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌតែមួយគត់គឺភាគីទាំងអស់ព្រមព្រៀងគ្នាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងការប្រើអ្នកសម្រុះសម្រួលជាក់លាក់នោះ ។

ក្នុងករណីភាគីវិវាទមិនអាចព្រមព្រៀងគ្នាលើសមាសភាពអ្នកសម្រុះសម្រួលជាក់លាក់ណាមួយមកពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌទេនោះ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវចាត់តាំងអ្នកសម្រុះសម្រួលចេញពីសមាជិកអាជ្ញាប្រឹក្សា និង សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈកម្មការ ។

ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលមានសមាជិក ៣ រូប ដែលមានម្នាក់ជាប្រធាន ត្រូវសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។

សមាជិកទាំងឡាយនៃក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួល យ៉ាងហោចណាស់ត្រូវមានសមាជិកម្នាក់ដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាល ឬមានបទពិសោធន៍នៅក្នុងការសម្រុះសម្រួលវិវាទ និង មានសមាជិកម្នាក់ជាអ្នកដឹងអំពីស្ថានភាព និងសភាពការណ៍នៅក្នុង មូលដ្ឋាន ។

ប្រសិនបើ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ កំណត់ថាគ្មានសមាជិកណាម្នាក់នៃសមាជិកក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលមានបទពិសោធន៍ ឬ ការបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងដំណើរការសម្រុះសម្រួលទេនោះ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ អាចស្នើសុំឱ្យគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ចាត់តាំងអ្នកសម្រុះសម្រួលដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលអោយចូលរួមនៅក្នុងក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួល ។

ប្រការ ២៣ :-

ភាគីវិវាទអាចជ្រើសរើសបុគ្គលម្នាក់តាមជំរើសរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ឱ្យជួយខ្លួននៅគ្រប់ថ្នាក់នៃដំណើរការសម្រុះសម្រួល ។ បុគ្គលរូបនេះហៅថាអ្នកជំនួយការភាគី ឬអ្នកជំនួយការមិនអាចតំណាងឱ្យភាគីបានទេ ប៉ុន្តែអាចផ្តល់យោបល់ដល់ភាគីវិវាទបាន ។ អ្នកជំនួយការភាគី អាចបំភ្លឺយោបល់របស់ភាគី និងអាចចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំទាំងឡាយជាមួយអ្នក

សម្រុះសម្រួល និងជាមួយភាគីបាន ប៉ុន្តែមិនអាចនិយាយជំនួសភាគីទៅកាន់អ្នកសម្រុះសម្រួល ឬ ភាគីផ្សេងទៀតបានទេ ឬ មិនអាចធ្វើសេចក្តីសំរេចក្នុងនាមភាគីបានឡើយ ។

ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការភាគីនោះបំពានវិធាននៃដំណើរការវិវាទ ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវផ្តល់ការក្រើនរំលឹក និងការព្រមានជាងកជនម្តងដល់អ្នកជំនួយការនោះ ។ ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការនោះបន្តបំពានទៀតក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវហាមឃាត់អ្នកជំនួយការនោះមិនឱ្យចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការវិវាទទៅទៀតឡើយ ។ ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការត្រូវបានរារាំង ដំណើរការសម្រុះសម្រួលត្រូវផ្អាកមួយរយៈពេលដល់ភាគីវិវាទជ្រើសរើសអ្នកជំនួយការថ្មីបាន ឬ ព្រមព្រៀងបន្តដំណើរការដោយពុំចាំបាច់មានអ្នកជំនួយការ ។ អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវផ្តល់អោយភាគីម្ខាងៗនូវឱកាសគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកជំនួយការដែលត្រូវបានហាមឃាត់នៅខាងក្រៅកន្លែងធ្វើការសម្រុះសម្រួល ។

ប្រការ ២៤ :-

អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវជួបជាមួយភាគីទាំងឡាយរួមគ្នា ឬ ដាច់ដោយឡែកពីគ្នាប្រសិនបើមានការស្នើសុំដើម្បីពិភាក្សាពីបញ្ហារបស់ភាគី ពន្យល់ករណីវិវាទដល់ភាគីវិវាទដោយផ្អែកលើភស្តុតាង និងពិគ្រោះអំពីលទ្ធភាពដំណោះស្រាយនានាដែលអាចមានចំពោះវិវាទ ។ ការពិគ្រោះត្រូវធ្វើឡើងដោយរក្សាការសំងាត់ក្នុងចំណោមភាគីវិវាទអ្នកជំនួយការរបស់ភាគី និង អ្នកសម្រុះសម្រួលហើយមិនត្រូវយកការពិគ្រោះនេះទៅធ្វើជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទឡើយ ។

អ្នកសម្រុះសម្រួល អាចស្នើដំណោះស្រាយដោយផ្អែកលើការយល់ដឹងរបស់ខ្លួនអំពីបំណងរបស់ភាគីវិវាទលើភស្តុតាងដែលមាន និងផ្អែកលើច្បាប់ពាក់ព័ន្ធប៉ុន្តែអ្នកសម្រុះសម្រួលមិនត្រូវបង្ខំឱ្យអនុវត្តតាមសំណើរបស់ខ្លួន ឬ មិនត្រូវធ្វើសេចក្តីសំរេចលើ វិវាទនោះឡើយ ។ មានតែភាគីវិវាទទេដែលមានសិទ្ធិសំរេច ឬបដិសេធដំណោះស្រាយបាន ។

ប្រការ ២៥ :-

អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវវិភាគភស្តុតាង ដែលប្រមូលបាននៅក្នុងពេលស៊ើបអង្កេតដើម្បីយល់អោយបានពេញលេញអំពីស្ថានភាពនៃវិវាទ ប៉ុន្តែអ្នកសម្រុះសម្រួលមិនត្រូវវាយតម្លៃភស្តុតាងក្នុងសមត្ថភាពជាផ្លូវការណាមួយឡើយ ។

អ្នកសម្រុះសម្រួលអាចផ្តល់យោបល់ដល់ភាគីវិវាទ អំពីរបៀបបកស្រាយភស្តុតាងវិវាទ ឬ តម្លៃនៃភស្តុតាងអាចត្រូវបានបកស្រាយយ៉ាងណា ប៉ុន្តែយោបល់ទាំងនោះពុំមានតម្លៃខាងផ្លូវច្បាប់ និង មិនអាចក្លាយជាលំអានសំរាប់អនុវត្តនៅក្នុងដំណើរការសម្រុះសម្រួល ឬ ការវិនិច្ឆ័យណាមួយឡើយ ។

ការវាយតម្លៃកសិកម្ម អាចបញ្ចូលជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍សម្រុះសម្រួលដែលត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងកំណត់
ហេតុផ្លូវការ នៃវិវាទ ។

ប្រការ ២៦ :-

ប្រសិនបើភាគីទាំងឡាយ អាចឈានដល់ការព្រមព្រៀងក្នុងពេលសម្រុះសម្រួលដោយគណៈកម្មការសុរិយោដី
ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវបំពេញបែបបទបញ្ចប់វិវាទដូចមានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី ៦ ដែលមានរៀបរាប់
អំពីដំណើរការដំណោះស្រាយដោយបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ពីការព្រមព្រៀងដោះស្រាយនោះ ។ រាល់ឯកសារឬផែនទីនានា
ដែលអាចបំភ្លឺកិច្ចដំណោះស្រាយនោះត្រូវតម្កល់ជាមួយបែបបទបញ្ចប់វិវាទ ។

អ្នកសម្រុះសម្រួល ត្រូវអានដំណោះស្រាយព្រមព្រៀងអោយភាគីទាំងអស់ស្តាប់ ។ ភាគីវាទត្រូវចុះហត្ថលេខា
ឬផ្តិតមេដៃលើកិច្ចព្រមព្រៀងតែក្នុងករណីដែលភាគីនោះយល់ព្រមលើរាល់ចំណុចនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ។ កិច្ចព្រមព្រៀង
នឹងមានសុពលភាពក្នុងករណីដែលភាគីវាទទាំងអស់បានព្រមព្រៀង និងបានចុះហត្ថលេខា ឬ បានផ្តិតមេដៃ ។ ភាគីវាទ
ត្រូវចុះហត្ថលេខា ឬផ្តិតមេដៃលើបែបបទបញ្ចប់រឿងកិច្ចព្រមព្រៀងបែបបទនោះនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុកខណ្ឌ ។
មន្ត្រីទទួលទម្រង់បែបបទបញ្ចប់រឿងកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវចុះហត្ថលេខា និង បោះត្រាផ្លូវការលើទម្រង់បែបបទនេះហើយត្រូវផ្តល់ដល់
ភាគីវាទនីមួយៗនូវឯកសារថតចម្លងនៃបែបបទនេះ ។ ច្បាប់ថតចម្លងនៃបែបបទបញ្ចប់រឿងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះគឺជាកសិកម្មនៃការ
ដាក់តម្កល់កិច្ចដំណោះស្រាយ ។

រាល់ឯកសារទាក់ទងទៅនឹងលទ្ធផលនៃការដោះស្រាយវិវាទរួមទាំងបែបបទបញ្ចប់រឿងកិច្ចព្រមព្រៀង សេចក្តីពណ៌នាទៅកិច្ច
ដំណោះស្រាយ និង ផែនទី ឬ គំនូសតាងនានាដែលអាចបំភ្លឺកិច្ចដំណោះស្រាយ ត្រូវបិទផ្សាយជាសាធារណៈដែលមាន
រយៈពេលមិនតិចជាង ១៤ ថ្ងៃ ។ បុគ្គលណាក៏ដោយក៏អាចបញ្ចេញមតិលើឯកសារបញ្ចប់រឿងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះក្នុងអំឡុងពេល
ប្រកាសផ្សាយជាសាធារណៈ ។

ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួល ត្រូវវាយការណ៍អំពីកិច្ចដំណោះស្រាយរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ទៅ
ការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ និងគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។
បន្ទាប់មកការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវចាប់ផ្តើមនីតិវិធីចុះបញ្ជីក្បាលដី
ដែលបានដោះស្រាយរួចនោះ ។ *la*

ប្រការ ២៧ :-

ការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវបញ្ជាក់អំពីដំណោះស្រាយជាមួយ ភាគីវិវាទ និងត្រូវចាប់ផ្តើមអនុវត្តនីតិវិធីចុះបញ្ជីក្បាលដីដែលបានដោះស្រាយរួចនោះនៅពេលទទួលបានការបញ្ជាក់ថា ដំណោះស្រាយបានសម្រេចដោយស្ម័គ្រចិត្ត និង ថាភាគីវិវាទយល់ព័កិច្ចព្រមព្រៀង ។

ប្រការ ២៨ :-

ប្រសិនបើភាគីមិនអាចឈានដល់ដំណោះស្រាយ ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍ស្តីពីដំណើរការ សម្រុះសម្រួលអនុលោមតាមបែបបទស្តង់ដារដូចមានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៧ ។ របាយការណ៍ត្រូវរួមបញ្ចូលព័ត៌មានជា មូលដ្ឋានស្តីពីភាគីវិវាទ សេចក្តីសង្ខេបជំហររបស់ភាគីវិវាទនិងសេចក្តីសង្ខេបអំពីដំណើរការសម្រុះសម្រួល ។ របាយការណ៍ នេះត្រូវក្លាយជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ហេតុសាធារណៈផ្លូវការនៃវិវាទ និង ត្រូវបញ្ជូនទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

៦. ការសម្រុះសម្រួលរបស់គណៈកម្មការ សុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង

ប្រការ ២៩ :-

ករណីសម្រុះសម្រួលជំហានដំបូង រួមមានវិវាទដែលត្រូវបានបញ្ជូនទៅឱ្យគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ដើម្បីធ្វើការសម្រុះសម្រួលដោយផ្ទាល់ដោយអនុលោមតាមប្រការ១៨ និងប្រការ២១ នៃប្រកាសនេះ ។ ករណីសម្រុះ- សម្រួលជំហានដំបូង ត្រូវបានបញ្ជូនអមជាមួយកំណត់ហេតុផ្លូវការពេញលេញនៃវិវាទទៅអោយគណៈកម្មការសុរិយោដី ថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

ប្រការ ៣០ :-

ករណីសម្រុះសម្រួលជំហានទី២ រួមមានវិវាទដែលដោះស្រាយមិនបានសម្រេចនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។ ករណីសម្រុះសម្រួលជំហានទី ២ត្រូវបញ្ជូនអមជាមួយកំណត់ហេតុផ្លូវការពេញលេញ និងរបាយការណ៍សម្រុះ- សម្រួលទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

ប្រការ ៣១ :-

ក្នុងរយៈពេល ៦០ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីបានទទួលបណ្តឹងវិវាទសំរាប់ការសម្រុះសម្រួលជំហានដំបូង ឬ ការសម្រុះសម្រួល ជំហានទី២ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងត្រូវរៀបចំកិច្ចប្រជុំរដ្ឋបាលរវាងគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង និងភាគីវិវាទ ។

ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង អាចអញ្ជើញតំណាងរបស់អាជ្ញាធរដែនដី ស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ ឬមន្ទីរជុំវិញខេត្តក្រុងពាក់ព័ន្ធនានាអោយចូលរួមជាសមាជិកអាដហុកដើម្បីសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង គប្បីយកចិត្តទុកដាក់បញ្ចូលស្ត្រីជាសមាជិកនៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

ក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋបាលដំបូង ភាគីវិវាទត្រូវលើកសំណើ និង ការជំទាស់ចំពោះវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ប្រសិនបើមាន ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវដោះស្រាយរាល់វិវាទអំពីផលប្រយោជន៍ និងកំណត់អ្នកសម្រុះសម្រួលសំរាប់វិវាទនោះ ។ បន្ទាប់មក អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវជួបជាមួយភាគីវិវាទ និងកំណត់ពេលវេលាសំរាប់អោយភាគីបង្ហាញភស្តុតាងបន្ថែមនានា និង ពេលវេលាសំរាប់សម្រុះសម្រួលវិវាទ ។

ប្រការ ៣២ :-

ប្រសិនបើសមាជិកណាម្នាក់នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងមានផលប្រយោជន៍ក្នុងវិវាទសមាជិករូបនោះត្រូវដកខ្លួនចេញពីការដោះស្រាយវិវាទនោះហើយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ អាចតែងតាំងសមាជិកថ្មីជំនួសវិញ ។

ភាគី អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះការចូលរួមរបស់សមាជិកគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងណាម្នាក់រួមទាំងប្រធានគណៈកម្មការដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍របស់សមាជិក ។ សមាជិកដទៃទៀតនៃគណៈកម្មការ ត្រូវសំរេចថាតើសមាជិកដែលត្រូវជំទាស់អំពីវិវាទផលប្រយោជន៍នោះត្រូវរារាំងមិនឱ្យសាមីខ្លួនចូលរួមក្នុង ការដោះស្រាយវិវាទឬទេ ។

ប្រការ ៣៣ :-

ភាគីទាំងឡាយ អាចជ្រើសរើសអ្នកសម្រុះសម្រួលក្នុងចំណោមសមាជិកអាដហុក និង សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌតែមួយគត់ ភាគីវិវាទទាំងអស់ព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះការប្រើប្រាស់អ្នកសម្រុះសម្រួលនោះ ។ ក្នុងករណីភាគីវិវាទទាំងអស់មិនព្រមព្រៀងលើសមាសភាពអ្នកសម្រុះសម្រួលណាមួយដែលមកពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង នោះប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងត្រូវចាត់តាំងក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលក្នុងចំណោមសមាជិកអាដហុក និង សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍នៃគណៈកម្មការ ។

ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលមានសមាជិក ពរូប ដែលមានម្នាក់ជាប្រធានត្រូវសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។ ក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួល យ៉ាងហោចណាស់ត្រូវរួមបញ្ចូលសមាជិកមួយរូបជាអ្នកបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាល ឬ មានបទពិសោធន៍ក្នុងការសម្រុះសម្រួលវិវាទ និង សមាជិកមួយរូបជាអ្នកដឹងពីស្ថានភាព និង សភាពការណ៍នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ។

ប្រការ ៣៤ :-

អ្នកសម្រុះសម្រួលត្រូវធ្វើការសម្រុះសម្រួលនៅលើទីតាំងដី ឬ នៅជិតដីវិវាទ លើកលែងតែមានហេតុផលបញ្ជាក់ ថាមានការគំរាមកំហែងដល់សន្តិសុខរបស់មន្ត្រីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។ ក្នុងករណីអសន្តិសុខដំណើរការ សម្រុះសម្រួល វិវាទត្រូវធ្វើឡើងនៅទីកន្លែងដែលមានសន្តិសុខដែលនៅជិតដីវិវាទបំផុត ។

នីតិវិធីរដ្ឋបាលសំរាប់សម្រុះសម្រួលរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវដូចគ្នានឹងនីតិវិធីទាំងឡាយ របស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដែលមានចែងលំអិតនៅក្នុងប្រការ ២៤ នៃប្រកាសនេះ ។

ប្រការ ៣៥ :-

នីតិវិធីរដ្ឋបាលនៃដំណោះស្រាយរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុងត្រូវដូចគ្នានឹងនីតិវិធីទាំងឡាយសំរាប់ កិច្ចដំណោះស្រាយនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដែលមានចែងលំអិតនៅក្នុង ប្រការ២៦ នៃប្រកាសនេះ ។

អ្នកសម្រុះសម្រួល ត្រូវបញ្ជូនកិច្ចដំណោះស្រាយរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ទៅការិយាល័យ រៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ ដើម្បីចុះបញ្ជីក្បាលដី ។

ប្រការ ៣៦ :-

នីតិវិធីរដ្ឋបាលសំរាប់បញ្ជាក់អំពីកិច្ចដំណោះស្រាយដែលសំរេចបាននៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវ ដូចគ្នានឹងនីតិវិធីទាំងឡាយនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដែលមានចែងលំអិតនៅក្នុងប្រការ ២៧ នៃ ប្រកាសនេះ ។

ប្រការ ៣៧ :-

នីតិវិធីរដ្ឋបាលសំរាប់ការធ្វើរបាយការណ៍សម្រុះសម្រួលនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវដូចគ្នានឹង នីតិវិធីទាំងឡាយនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដែលមានចែងលំអិតនៅក្នុងប្រការ២៨ នៃ ប្រកាសនេះ ។

៧. ដំណើរការដោះស្រាយវិវាទរបស់ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ

ប្រការ ៣៨ :-

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ មានសិទ្ធិសំរេចវិវាទទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រៅតំបន់វិនិច្ឆ័យ ហើយដែលមិន អាចដោះស្រាយបានដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ និងគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង និងរាល់ វិវាទដែលកើតមាននៅក្នុងតំបន់វិនិច្ឆ័យដែលមិនអាចដោះស្រាយបានដោយគណៈកម្មការរដ្ឋបាល ។

លើកលែងតែក្នុងករណីបន្ទាន់ដូចមានពណ៌នាក្នុងប្រការ៣៩នៃប្រកាសនេះ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិមិន ត្រូវពិនិត្យករណីទាំងឡាយក្នុងឋានៈជាក្រុមអ្នកសម្រុះសម្រួលជំហានដំបូងចំពោះករណីវិវាទណាមួយឡើយ ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ឬគណៈកម្មការរដ្ឋបាល ត្រូវបញ្ជូនទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ នូវករណីវិវាទអមជាមួយកំណត់ហេតុផ្លូវការទាំងមូល និងរបាយការណ៍សម្រុះសម្រួលដែលសង្ខេបដំណើរការវិវាទដែល បានធ្វើនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ និងគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ឬ នៅគណៈកម្មការរដ្ឋបាល តាមករណីជាក់ស្តែង ។

ប្រការ ៣៩ :-

ក្នុងករណីវិវាទដែលតម្រូវឱ្យមានការសំរេច ឬ ដំណើរការដោះស្រាយជាបន្ទាន់ ដូចជាករណី មានការគំរាមកំហែង ឬការរឹតខ្លាចសមហេតុផលកើតឡើងពីការបង្កអគ្គិភ័យ ការប្រើកំលាំង ឬ ការបំភិតបំភ័យ ភាគីវិវាទអាចស្នើទៅ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិអោយចាត់វិធានការបណ្តោះអាសន្នដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍របស់ភាគីនៅពេលដែល វិវាទកំពុងធ្វើការដោះស្រាយ ។ ក្នុងស្ថានភាពនេះ ភាគីអាចប្តឹងដោយផ្ទាល់ទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ ជាតិឱ្យចេញ សេចក្តីសំរេចបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីធ្វើអោយស្ថានភាពមានស្ថេរភាពរហូតដល់មានការស៊ើបអង្កេត និង សេចក្តីសំរេច របស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។ សេចក្តីសំរេចបណ្តោះអាសន្នត្រូវមានខ្លឹមសារជាការរក្សាស្ថានភាពដដែល ។

ប្រការ ៤០ :-

ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវកោះប្រជុំគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ តាមតម្រូវការដើម្បី ដោះស្រាយវិវាទ ។

ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ អាចអញ្ជើញតំណាងក្រសួង និង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធអោយចូលរួមជាសមាជិក អាជ្ញាធរដើម្បីដោះស្រាយវិវាទ ។ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិអាចសំរេចធ្វើការសម្រុះសម្រួលវិវាទ ជាតិ ។

ប្រការ ៤១ :-

បន្ទាប់ពីត្រួតពិនិត្យមើលកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទ ឬ នៅពេលផ្សេងទៀតក្នុងអំឡុងពេលធ្វើការពិនិត្យវិវាទ ដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិអាចសំរេចធ្វើការសម្រុះសម្រួលវិវាទ បន្ថែមទៀត ។

នៅក្នុងស្ថានភាពនេះនីតិវិធីរដ្ឋបាលដើម្បីសម្រុះសម្រួលនៅថ្នាក់ជាតិត្រូវអនុវត្តដូចនីតិវិធីទាំងឡាយសំរាប់គណៈ- កម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ដូចមានចែងលំអិតក្នុងប្រការ ២៤ នៃប្រកាសនេះ ។

ប្រសិនបើការសម្រុះសម្រួលមិនបានសំរេច ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិត្រូវកំណត់កាលបរិច្ឆេទសំរាប់
ការធ្វើសវនាការដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។

ភាគីអាចស្នើសុំគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិឱ្យបញ្ជូនក្រុមអ្នកវិនិច្ឆ័យចម្លងទៅកាន់ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ។
ក្នុងករណីដែលគ្មានការព្រមព្រៀងគ្នារវាងភាគី ទីកន្លែងធ្វើសវនាការត្រូវស្ថិតនៅជិតដីវិវាទបំផុត ។ នៅគណៈកម្មការ
សុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ គួរវិវាទត្រូវកំណត់ពេលវេលាដើម្បីចុះទៅពិនិត្យមើលទីតាំងដីវិវាទ ឬ ព្រមព្រៀងលើកលែងការស៊ើប
អង្កេតបន្ថែមទៀតបាន ។

ប្រការ ៤២ :-

ប្រសិនបើ សមាជិកណាម្នាក់នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ មានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងវិវាទ សមាជិកនោះ
ត្រូវដកខ្លួនចេញពីការដោះស្រាយវិវាទ ហើយប្រសិនបើចាំបាច់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
អាចតែងតាំងសមាជិកថ្មីជំនួសវិញ ។

ភាគីអាច ដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះការចូលរួមរបស់សមាជិករួមទាំងប្រធានគណៈកម្ម-
ការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិដោយផ្អែកលើវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍របស់សមាជិកនោះ ។ សមាជិកដទៃទៀតនៃ គណៈកម្មការ
ត្រូវសំរេចថា តើសមាជិកដែលត្រូវជំទាស់អំពីវិវាទអំពីផលប្រយោជន៍នោះត្រូវរារាំងមិនអោយចូលរួមក្នុងការដោះស្រាយ
វិវាទ ឬ ទេ ។

ប្រការ ៤៣ :-

រាល់កិច្ចប្រជុំ ឬសវនាការដែលគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិចាត់វិធានការផ្លូវការទាក់ទងទៅនឹងវិវាទត្រូវបើក
ចំហជាសាធារណៈ ។

សេចក្តីជូនដំណឹងជាមុនអំពីរាល់កិច្ចប្រជុំ ឬ សវនាការដែលជាការចាត់វិធានការផ្លូវការត្រូវជូនដល់សាធារណជន
និង ប្រព័ន្ធសារពត៌មាន ។ លេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវរក្សាទុកកំណត់ហេតុនៃដំណើរការ
រឿងវិវាទទាំងអស់របស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ហើយបុគ្គលណាក៏មានសិទ្ធិមើលកំណត់ហេតុទាំងនោះទោះបី
បុគ្គលនោះមាន ឬគ្មានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងវិវាទនោះក្តី ។

ប្រការ ៤៤ :-

លើកលែង តែការប្រជុំសំរាប់ការសម្រុះសម្រួលដែលអាចធ្វើឡើងជាមួយភាគីវិវាទដោយឡែកពីគ្នា គណៈកម្មការ
សុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវអញ្ជើញភាគីដែលមានផលប្រយោជន៍ទាំងអស់ឱ្យចូលរួមរាល់កិច្ចប្រជុំ និងសវនាការទាក់ទងទៅ
នឹងវិវាទរបស់ពួកគេ ។ សេចក្តីអញ្ជើញ ត្រូវបញ្ជូនទៅអោយភាគី យ៉ាងហោច ១៥ ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការមុនពេលបើកកិច្ច
ប្រជុំ ឬ សវនាការ ។

ប្រការ ៤៥ :-

ភាគី អាចជ្រើសរើសបុគ្គលម្នាក់តាមជំរើសរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ អោយតំណាងខ្លួននៅក្នុងរាល់ដំណើរការ នៃរឿងវិវាទ របស់គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។ បុគ្គលនេះហៅថាអ្នកការពារក្តី អាចផ្តល់ការណែនាំ ឬអាចតំណាងភាគីបាន ។ អ្នកការពារក្តីអាចបញ្ជាក់ពីចម្លើយរបស់ភាគី និងអាចចូលរួមកិច្ចប្រជុំជាមួយគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិហើយតាម ការយល់ព្រមរបស់ភាគីអាចនិយាយ និងអាចធ្វើសេចក្តីសំរេចក្នុងនាមភាគីបាន ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏បើគ្មានការយល់ ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាក់លាក់របស់ភាគីទេនោះ អ្នកការពារក្តីមិនអាចដោះស្រាយវិវាទក្នុងនាមភាគីបានឡើយ ។

ប្រសិនបើ អ្នកការពារក្តីបំពានវិធាននៃដំណើរការរឿងវិវាទ គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិត្រូវផ្តល់ការក្រើន រំលឹក និងការព្រមានជាដំបូងដល់អ្នកការពារក្តី ។ ប្រសិនបើ អ្នកការពារក្តីនៅតែបន្តបំពានទៀតគណៈកម្មការ សុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវហាមឃាត់អ្នកការពារក្តីនោះមិនឱ្យចូលរួមក្នុងដំណើរដោះស្រាយវិវាទទៀតឡើយ ។ ប្រសិនបើ អ្នកការពារក្តីត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យចូលរួម ដំណើរការរឿងវិវាទនោះត្រូវផ្អាក រហូតដល់ភាគីជ្រើសរើសអ្នកការពារក្តី ថ្មីបានឬយល់ព្រមឱ្យបន្តដំណើរការដោយមិនមានអ្នកការពារក្តី ។ គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវផ្តល់ឱកាសគ្រប់ គ្រាន់ដល់ភាគីដើម្បីពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកការពារក្តីដែលត្រូវបានហាមឃាត់អោយនៅក្រៅកន្លែងដោះស្រាយ ។

ប្រការ ៤៦ :-

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិ អាចធ្វើសវនាការវិវាទជាក្រុមវិនិច្ឆ័យ ឬ អាចតែងតាំងសមាជិកតែម្នាក់ ឬមន្ត្រី សវនា ការតែមួយរូបឱ្យធ្វើសវនាការបាន ។

រាល់សវនាការ សក្តីកម្មផ្ទាល់មាត់ ឬ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអាចទទួលយកបាន ។

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ ជាតិ មិនត្រូវបានតម្រូវអោយគោរពតាមវិធានភស្តុតាង ឬនីតិវិធីផ្លូវការទេ ប៉ុន្តែ ត្រូវធានាឱ្យភាគីទាំងអស់មានឱកាសបង្ហាញសក្តីកម្ម និង ភស្តុតាងរបស់ខ្លួនដោយយុត្តិធម៌ និង សមធម៌ ។

ភាគីនីមួយៗមានសិទ្ធិបង្ហាញសាក្សី និងបដិសេធភស្តុតាង ឬសាក្សីដែលផ្តល់ដោយភាគីផ្សេងទៀត ។ បុគ្គលដែល ផ្តល់សក្តីកម្មអាចត្រូវបានតម្រូវអោយឆ្លើយនឹងសំណួរបញ្ជាក់អំពីសក្តីកម្មនោះ ។

ប្រការ ៤៧ :-

គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវស្តាប់ភស្តុតាងវិវាទ និង ត្រួតពិនិត្យឯកសារផ្លូវការនៃវិវាទដែលបាន ប្រមូលនៅគណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ឬ គណៈកម្មការសុំរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ឬ ដោយគណៈកម្មការ រដ្ឋបាល ហើយត្រូវចេញសេចក្តីសំរេចដែលមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តដោយផ្អែកលើរបាយការណ៍នេះ ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវចេញសេចក្តីសំរេចនៅពេលធ្វើការសរុបសន្និដ្ឋានការពិភាក្សារបស់ខ្លួនហើយ ត្រូវធ្វើកំណត់សំគាល់សេចក្តីសន្និដ្ឋានខាងផ្លូវច្បាប់ និង មូលដ្ឋានអង្គហេតុនៃសេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួន ។ សេចក្តីសំរេច ស្ថាពរត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និង ចុះហត្ថលេខាដោយប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។

សេចក្តីសំរេចជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវធ្វើអោយភាគីទាំងឡាយ តាមរយៈសំបុត្រប្រៃសណីយ៍ និងត្រូវបើកចំហសំរាប់ការពិនិត្យមើលជាសាធារណៈដល់បុគ្គលណាក៏ដោយទោះបីមាន ឬ គ្មានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងរឿងវិវាទនោះក្តី ។

សេចក្តីសំរេចជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ត្រូវអមជាមួយសេចក្តីជូនដំណឹងដែលជម្រាបភាគីវាទអំពីសិទ្ធិរបស់ពួកគេក្នុង ការប្តឹងតវ៉ាទៅតុលាការឱ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញផ្នែកច្បាប់ ចំពោះសេចក្តីសំរេចរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ហើយត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានអំពីរបៀបប្តឹងទៅតុលាការផង ។

ប្រការ ៤៨ :-

សេចក្តីសំរេចរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិក្លាយជាសេចក្តីសំរេចស្ថាពរនៅក្រោយ រយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីសេចក្តីសំរេចនោះត្រូវបានបញ្ជូនទៅដល់ភាគីវាទទាំងអស់ លើកលែងតែករណីមានការប្តឹងទៅតុលាការ ឬមាន ការស្នើសុំ ឱ្យធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញដោយគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ អនុលោមតាមប្រការ ៤៩ នៃប្រកាសនេះ ។

ប្រសិនបើគ្មានការប្តឹងតវ៉ាទៅតុលាការ ឬ គ្មានការស្នើសុំអោយធ្វើសវនាការឡើងវិញត្រូវបានធ្វើឡើងតាមពេល វេលាត្រឹមត្រូវទេលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវបញ្ជូនសេចក្តីសំរេចនោះទៅការិយាល័យរៀបចំ ដែនដីជម្រកសិទ្ធិកម្ម រដ្ឋបាលស្រុក ខណ្ឌ ។ បន្ទាប់មក ការិយាល័យរៀបចំដែនដី ជម្រកសិទ្ធិកម្ម រដ្ឋបាលស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវចាប់ផ្តើមអនុវត្តនីតិវិធីចុះបញ្ជីក្បាលដីដែលត្រូវបានសំរេចនោះ ។

ប្រការ ៤៩ :-

ការធ្វើសវនាការឡើងវិញពុំអាចធ្វើបានទេ លើកលែងតែមានសម្លេងយល់ព្រមពីសមាជិក ៣ រូប នៃគណៈកម្មការ សុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ នៅពេលដែលមានភស្តុតាងថ្មីធំៗត្រូវបានដាក់ជូនគណៈកម្មការ ។

សំណើសុំធ្វើសវនាការឡើងវិញ ត្រូវដាក់ជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីសេចក្តីសំរេច ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរត្រូវបានបញ្ជូនទៅដល់ភាគី ហើយត្រូវបញ្ជាក់មូលហេតុនៃការស្នើសុំនោះដោយត្រូវអមដោយព័ត៌- មាននិងគំនូសតាងចាំបាច់នានា ។

ការធ្វើសវនាការឡើងវិញ ត្រូវអនុលោមតាមសេចក្តីជូនដំណឹង និង លក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្នែកនីតិវិធីដូចសវនាការ ដើមដែរ ។ (២)

ប្រសិនបើមានការបដិសេធចំពោះសំណើសុំអោយមានសវនាការឡើងវិញ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការបដិសេធនោះដល់ភាគីវិវាទ ។ នៅក្នុងករណីនេះសេចក្តីសំរេចរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ក្លាយជាស្ថាពរក្រោយបញ្ចប់រយៈពេល៣០ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីសេចក្តីជូនដំណឹងពីការបដិសេធត្រូវបានបញ្ជូនទៅដល់ភាគីវិវាទលើកលែងតែភាគីម្ខាងនៃគូវិវាទជូនដំណឹងអំពីការប្តឹងជំទាស់ទៅតុលាការតាមពេលវេលាត្រឹមត្រូវ ។

ប្រការ ៥០ :-

ភាគីណាក៏ដោយអាចប្តឹងទៅតុលាការដោយរួមគ្នា ឬជាបុគ្គលអំពីសេចក្តីសំរេចរបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។ បណ្តឹងជំទាស់ត្រូវដាក់ជូនទៅតុលាការក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីសេចក្តីសំរេចជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិត្រូវបានបញ្ជូនដល់ភាគីវិវាទ ។

ភាគីណាមួយដែលធ្វើបណ្តឹងទៅតុលាការ ត្រូវដាក់តម្លៃឯកសារថតចម្លងមួយច្បាប់នៃបណ្តឹងជំទាស់នៅលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។

លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវធ្វើសេចក្តីបញ្ជាក់ជាបន្ទាន់នូវរបាយការណ៍ផ្លូវការដើម្បីបញ្ជូនទៅតុលាការ ។

៨. មនុស្សធម៌រដ្ឋបាល

ប្រការ ៥១ :-

ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីគ្រប់ថ្នាក់ ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ស្តីពីបណ្តឹងដែលបានទទួល និង ចំណាត់ការដែលបានធ្វើដោយគណៈកម្មការចំពោះបណ្តឹងនីមួយៗ ដែលគណៈកម្មការបានធ្វើ ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែទៅ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្តក្រុង ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែទៅ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ។

គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំខែទៅ រាជរដ្ឋាភិបាល ។

របាយការណ៍របស់គណៈកម្មការសុរិយោដី ត្រូវបើកចំហ និង អនុញ្ញាតឱ្យសាធារណជនមើលដោយសេរីក្នុងពេលម៉ោងធ្វើការធម្មតា ។

ប្រការ ៥២ :-

គណៈកម្មការសុរិយោដីគ្រប់ថ្នាក់ ត្រូវរក្សាទុកកំណត់ហេតុផ្លូវការនៃវិវាទនីមួយៗដែលបានប្តឹងនៅគណៈកម្មការនោះ ។

កំណត់ហេតុផ្លូវការ ត្រូវរួមបញ្ចូលរាល់ឯកសារទាំងអស់ សេចក្តីអះអាងភស្តុតាងផ្សេងៗ និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗ ទាក់ទងទៅនឹងវិវាទ ។

ឯកសារផ្លូវការត្រូវបើកចំហជាសាធារណៈ និង អនុញ្ញាតឱ្យសាធារណជនចូលមើលដោយសេរីក្នុងពេលម៉ោងធ្វើ ការធម្មតា។

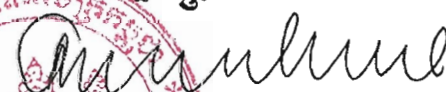

បុគ្គលទាំងឡាយដែលចង់ពិនិត្យមើលឯកសារ ត្រូវទៅមើលនៅការិយាល័យគណៈកម្មការសុរិយោដីនោះ និងត្រូវ ចុះហត្ថលេខាលើសៀវភៅភ្ញៀវ ។

នៅកន្លែងដែលមានសម្ភារៈបរិក្ខារថតចម្លង បុគ្គលទាំងឡាយអាចថតចម្លងឯកសារបាន ។

ប្រការ ៥៣ :-

នាយកខុទ្ទកាល័យ ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីគ្រប់ថ្នាក់ អគ្គនាយកគ្រប់អគ្គនាយកដ្ឋាន ប្រធានមន្ទីររៀប ចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងសុរិយោដីខេត្ត ក្រុង និង ប្រធានការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

រដ្ឋមន្ត្រី


អ៊ឹម ណេតប៊ុន

កន្លែងទទួល :

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន
- គ្រប់សាលាខេត្ត ក្រុង
- ដូចប្រការ ៥៣
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ឧបសម្ព័ន្ធទី ១/Annex 1: គំរូទម្រង់បែបបទរំលែកសម្បទាន/Sample Complaint Form

កំណត់សំគាល់ /Note: ដើមបណ្តឹងអាចប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទផ្សេងៗទៀតបាន ប៉ុន្តែត្រូវដាក់បញ្ចូលព័ត៌មានខាងក្រោមនេះ/Claimants may use other form but must include the information below:

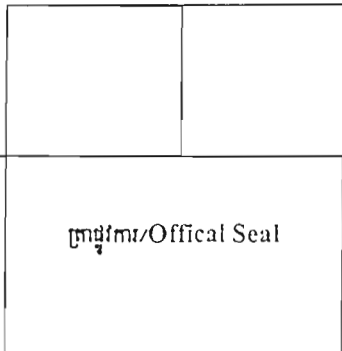
ព័ត៌មានអំពីដើមបណ្តឹង Claimant Information			
ឈ្មោះ/Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ប្តី ឬ ប្រពន្ធ /Spouse:	កូន/Children:		
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
អាសយដ្ឋានដែលមានវិវាទ/Disputed Property Address:			
ចូលបណ្តឹងដែលបានឈ្មោះ/Named Respondents			
ឈ្មោះ/Name:	ព័ត៌មានសំរាប់ទំនាក់ទំនង/Contact Information (អាសយដ្ឋាន/Address, លេខទូរស័ព្ទ/Telephone...)		

សេចក្តីអធិប្បាយទូទៅអំពីវិវាទ/General Description of Dispute (ដើមបណ្តឹង/Claimant)

ឯកសារអំណះអំណាច/Supporting Documents (ដើមបណ្តឹង/Claimant)	
(ថតចម្លងដើម្បីដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទ/Copies to be included in case file)	
១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

សាក្សីប្រយោជន៍ដើមបណ្តឹង/Supporting Witnesses (Claimant)	
(ចម្លើយទាំងឡាយត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទ/Statements to be included in case file)	
ឈ្មោះ/Name:	ព័ត៌មានសំរាប់ទំនាក់ទំនង/Contact Information (អាសយដ្ឋាន/Address, លេខទូរស័ព្ទ/Telephone...)

ស្នាមម្រាមដៃរបស់ដើមបណ្តឹង /Claimant's Fingerprints:
ហត្ថលេខារបស់ដើមបណ្តឹង/Claimant's Signature:



ទទួលបានដោយ/Received by: _____
ករណីវិវាទ/Case No.: _____
កាលបរិច្ឆេទ/Date: / /

ឧបសម្ព័ន្ធទី ២/Annex 2: គំរូជូនសេចក្តីដឹងដល់អំពីទម្រង់បែបបទនៃការគ្រប់គ្រង/ Sample Notice of Complaint Form
(ត្រូវបិទប្រកាសនៅទីសាធារណៈ/ To be posted in public areas)

ព័ត៌មានអំពីអ្នកបណ្តឹង/Claimant Information		
ឈ្មោះរបស់អ្នកបណ្តឹង/Name of Claimant:	ករណីរ៉ែករណ៍/Case No.:	
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:		
អាសយដ្ឋានដែលមានវិវាទ/Disputed Property Address:		
កាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់ពាក្យបណ្តឹង/Date of Submission of Complaint:	កាលបរិច្ឆេទនៃការបិទសេចក្តីដឹងដល់អំពីសាធារណៈ/Date of Posting of Public Notice:	
/ /	/ /	

ចូលចេះឃ្លីយដែលបានកំណត់ឈ្មោះ/Named Respondents	
ឈ្មោះ/Name:	ព័ត៌មានសំរាប់ទំនាក់ទំនង/Contact Information (អាសយដ្ឋាន/Address, លេខទូរស័ព្ទ/Telephone...)

សេចក្តីពិពណ៌នាទូទៅអំពីវិវាទ/General Description of Dispute

ភាគីដែលមានបំណងចង់ចូលរួមក្នុងវិវាទ ឬភាគីដែលបានកំណត់ឈ្មោះអាចដាក់ពាក្យឆ្លើយតបទៅនឹងបណ្តឹងបាន ។ សំរាប់ព័ត៌មានចាំបាច់ សូមមើលទម្រង់ បែបបទដែលបានបិទប្រកាស ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមធ្វើការទាក់ទងជាមួយការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាល ស្រុក ខណ្ឌ ។ / Parties wishing to join dispute or named parties may submit a response to the complaint. Please refer to the posted forms for the necessary information. Contact the District Land Management Office for further information.

ក្រាប៊ូស៊ីល/Official Seal

ANNEX 3: SUMMARY OF THE CONCILIATION PROCESS

The new Land Law of 2001 protects the rights of citizens to own land. The Law provides for people to register their land with the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction.

Sometimes there are disputes about who owns the land. The Land Law creates a special commission, called the Cadastral Commission, to resolve these disputes. The Cadastral Commission is established at 3 levels: (1) at the district/khan level, called the DKCC; (2) at the provincial/ municipality level, called the PMCC; and (3) at the national level, called the NCC.

WHAT TO DO IF YOU HAVE A LAND DISPUTE

FILING A COMPLAINT

If you have a dispute with other people about the ownership of land, you may file a complaint at the DKCC. You must submit a Complaint Form. You may get a copy of the Complaint Form from the DKCC or you may supply your own form as long as it contains all the necessary information.

You must provide 4 copies of the completed complaint to the DKCC. The DKCC will assign a number to your complaint, sign and stamp your complaint, and give you one copy of the completed complaint. This copy shows that you filed a complaint. Keep your copy in a safe place.

NOTIFICATION OF OTHER PARTIES

You must provide information about the other people involved in the dispute. The DKCC will notify the other people of your complaint and give them an opportunity to provide information about the dispute. The DKCC will put up a notice on the land that is under dispute and a notice in a public place near the District/Khan Office of LMUPC so that all persons who may have interest in the land can know about the dispute.

PROVIDING COPIES OF YOUR DOCUMENTS

If you have any documents that show your rights to the land, you must provide these documents to the DKCC. The DKCC will make copies of the documents, but the DKCC must return the original documents to you. Be sure to keep all your original documents in a safe place.

INVESTIGATION OF LAND DISPUTES

An official from the District/Khan Cadastral Administration will conduct an investigation. He will talk to you and all the parties and other people who may know about the land. He will collect copies of any papers or other evidence that might help to show who owns the land. All parties and witnesses must meet with the investigator. If the investigator requests a meeting you will be required to meet him and give him all the information you have about the land. If you fail to appear for the meeting with the investigator, you may have to pay the costs of having another investigation.

ACTION BY THE DKCC

After the investigation is complete, the DKCC must decide how to conciliate the dispute. Usually, the DKCC will help the parties to conciliate their disputes. In the following cases, the DKCC must refer the dispute to the PMCC:

1. One of the parties is a high ranking authority;
2. There is a conflict of interest on the part of the head of the DKCC;
3. One of the parties claims many parcels occupied by more than one other person; or
4. The land under dispute is state public land.

SELECTING CONCILIATORS

The parties and the Chief of the DKCC will meet and select 3 conciliators. If the parties cannot agree on who the conciliators should be, the head of the DKCC will select them. The parties and the 3 conciliators will develop a schedule for the conciliation of the dispute.

CONCILIATION

The conciliators from the DKCC will meet with you and the other involved parties together and individually to discuss the dispute and hear each person's reasons for believing they own the land. You may also bring another person to help you during conciliation. This person is called a party assistant, cannot speak for you. The party assistant may only advise you.

The conciliators will NOT decide who is right in the dispute. Instead, the conciliators will try to help you and the other involved parties reach an agreement about who owns or has rights to the land. **IN CONCILIATION, ONLY THE PARTIES HAVE THE RIGHT TO MAKE A DECISION OR AN AGREEMENT, AND THE CONCILIATORS CANNOT FORCE THE PARTIES TO MAKE AN AGREEMENT.** Everything you and the other parties say in conciliation must be kept private and confidential and will NOT be part of the official record of the dispute.

MAKING AN AGREEMENT DURING DKCC CONCILIATION

If you make an agreement during conciliation, the conciliators will write the agreement down and you will sign or thumbprint the agreement. Then, the agreement will be sent to the District/Khan Office of LMUJPC Administration, which will take appropriate actions based on the agreement. The office can only take action to implement the parties' agreement. The office cannot change or set aside the agreement.

IF YOU ARE NOT ABLE TO REACH AN AGREEMENT

If you and the other parties do not come to an agreement during the DKCC conciliation, your dispute will be sent to the PMCC for conciliation. If you and the other parties do not reach an agreement during PMCC conciliation, the dispute will be sent to the NCC. The NCC will either hold another conciliation or simply make a decision about who owns the land based on the information gathered during the investigation and a public hearing of the parties.

FOR FURTHER INFORMATION

If you would like more information about the Land Law or the conciliation process, ask the DKCC in your district or your District Land Management Office to see the guidelines.

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៣ : ការសង្ខេបអំពីដំណើរការសម្រុះសម្រួល

ច្បាប់ភូមិបាលថ្មីឆ្នាំ ២០០១ ការពារសិទ្ធិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងការធ្វើជាម្ចាស់លើដីធ្លី ។ ច្បាប់ភូមិបាលចែងតម្រូវឱ្យ ប្រជាពលរដ្ឋធ្វើការចុះបញ្ជីដីធ្លីរបស់ខ្លួននៅក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ។

នៅពេលខ្លះ វិវាទកើតឡើងលើបញ្ហាថាតើអ្នកណាជាម្ចាស់លើដីធ្លី ។ ច្បាប់ភូមិបាលថ្មីបានបង្កើតគណៈកម្មការពិសេសមួយ ហៅថា គណៈកម្មការសុរិយោដី ដើម្បីដោះស្រាយវិវាទដីធ្លីទាំងនេះ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីមាន ៣ ថ្នាក់ : (១) នៅថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ហៅថាគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ DKCC (២) នៅថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ហៅថាគណៈកម្មការ សុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង PMCC និង (៣) នៅថ្នាក់ជាតិហៅថាគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ជាតិ NCC ។

តើអ្នកត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះនៅពេលដែលអ្នកមានវិវាទដីធ្លី

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង :

ប្រសិនបើអ្នកមានវិវាទកម្មសិទ្ធិដីធ្លីជាមួយអ្នកដទៃ អ្នកអាចប្តឹងតវ៉ានៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។ អ្នកត្រូវតែ ដាក់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងទម្រង់បែបបទមួយ ។ អ្នកអាចទទួលបានបែបបទនៃពាក្យបណ្តឹងពីគណៈកម្មការសុរិយោដី ថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ឬ អ្នកអាចដាក់សំណុំបែបបទនៃពាក្យបណ្តឹងដែលអ្នកបានធ្វើដោយខ្លួនឯងក៏បាន ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវតែបញ្ជូននូវរាល់ព័ត៌មាន ដែលចាំបាច់ទាំងអស់ ។

អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងដែលបានបំពេញរួចចំនួន ៤ ច្បាប់ ជូនគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។ គណៈកម្មការ សុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងចុះលេខលិខិតបណ្តឹងតវ៉ា ចុះហត្ថលេខា និងបោះត្រាលើពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក ហើយផ្តល់ ពាក្យបណ្តឹងដែលបានបំពេញរួចរបស់អ្នកនោះជូនអ្នកវិញ ។ ពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់ដែលផ្តល់ជូនអ្នកវិញនេះ ជាភស្តុតាងមួយ ដែលបញ្ជាក់ថាអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹង ។ អ្នកត្រូវទុកពាក្យបណ្តឹងមួយច្បាប់ដែលគណៈកម្មការសុរិយោដីប្រគល់ជូនអ្នកនេះ នៅកន្លែងមួយដែលមានសុវត្ថិភាព ។

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ភាគីផ្សេងៗ :

អ្នកត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានអំពីអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងវិវាទ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងផ្តល់ព័ត៌មាន ដល់អ្នកផ្សេងៗដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក និងផ្តល់ឱកាសដល់អ្នកទាំងនោះឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានអំពីវិវាទនេះ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងបិទសេចក្តីជូនដំណឹងមួយច្បាប់នៅលើដីដែលកំពុងមានវិវាទនោះ និងបិទសេចក្តី ជូនដំណឹងនោះនៅទីសាធារណៈដែលស្ថិតនៅជិតការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាល ស្រុក ខណ្ឌ នោះ អាស្រ័យហេតុនេះ អ្នកដែលអាចមានផលប្រយោជន៍នៅក្នុងដីវិវាទអាចដឹងអំពីវិវាទនោះ ។

ការផ្តល់ច្បាប់ចម្លងនៃឯកសារនានារបស់អ្នក :

ប្រសិនបើអ្នកមានឯកសារមួយចំនួនដែលបង្ហាញអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកលើដីវិវាទនោះ ។ អ្នកត្រូវតែផ្តល់ឯកសារទាំងនេះជូន
គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងថតចម្លងឯកសារទាំងនេះ ប៉ុន្តែ
គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវតែប្រគល់ឯកសារច្បាប់ដើមរបស់អ្នកមកឱ្យអ្នកវិញ ។ ដើម្បីជាការទុកចិត្ត
អ្នកត្រូវរក្សាទុកឯកសារច្បាប់ដើមរបស់អ្នកទាំងអស់នៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព ។

ការស៊ើបអង្កេតលើវិវាទដីធ្លី

មន្ត្រីមកពីរដ្ឋបាលសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ម្នាក់នឹងធ្វើការស៊ើបអង្កេតលើវិវាទដីធ្លី ។ មន្ត្រីនោះនឹងពិភាក្សាជាមួយអ្នក និង
ជាមួយភាគីទាំងអស់ ព្រមទាំងជាមួយអ្នកដទៃទៀត ដែលអាចដឹងអំពីរឿងហេតុដែលពាក់ព័ន្ធនឹងដីវិវាទនោះ ។
មន្ត្រីមកពីការិយាល័យរដ្ឋបាលសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នោះ នឹងប្រមូលនូវរាល់ឯកសារ និងភស្តុតាងផ្សេងៗដែលអាចជួយ
បង្ហាញឱ្យដឹងអំពីអ្នកដែលជាម្ចាស់ពិតប្រាកដនៃដីវិវាទនោះ ។ ភាគីវិវាទ និងសាក្សី ទាំងអស់ ត្រូវតែជួបពិភាក្សាជាមួយ
អ្នកស៊ើបអង្កេត ។ ប្រសិនបើអ្នកស៊ើបអង្កេតស្នើឱ្យមានកិច្ចប្រជុំមួយ អ្នកនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យជួបជាមួយអ្នកស៊ើបអង្កេត
នោះ ហើយផ្តល់នូវរាល់ព័ត៌មានដែលអ្នកបានដឹងអំពីដីនោះ ។ ប្រសិនបើអ្នកខកខានមិនចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំជាមួយអ្នកស៊ើប
អង្កេត អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃសេវារបស់ការស៊ើបអង្កេតមួយផ្សេងទៀត ។

ការងាររបស់គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ

ក្រោយពីការស៊ើបអង្កេតត្រូវបានបញ្ចប់ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវតែសំរេចអំពីវិធីសាស្ត្រដើម្បីធ្វើការ
សម្រុះសម្រួលវិវាទនោះ ។ ជាទូទៅ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងជួយភាគីវិវាទឱ្យធ្វើការសម្រុះសម្រួលវិវាទ
របស់ខ្លួន ។ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវតែបញ្ជូនវិវាទទៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ដូចក្នុង
ករណីនានាដូចតទៅនេះ :

- ១- ភាគីម្ខាងជាអាជ្ញាធរដែលមានឋានៈខ្ពស់
- ២- មានទំនាស់ផលប្រយោជន៍របស់ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ
- ៣- ភាគីមួយក្នុងចំណោមភាគីនានា ទាមទាររក្សាលដីច្រើនដែលកាន់កាប់ដោយមនុស្សច្រើននាក់ផ្សេងទៀត
- ៤- ដីដែលកំពុងមានវិវាទគឺជាដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋ

ការជ្រើសរើសអ្នកសម្រុះសម្រួល

ភាគីវិវាទនានានឹងជួបជាមួយប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ ហើយធ្វើការជ្រើសរើសយកអ្នកសម្រុះ
សម្រួល ចំនួន ៣ រូប ។ ប្រសិនបើភាគីវិវាទមិនយល់ស្របលើបញ្ហាថាតើអ្នកណាត្រូវបានជ្រើសរើសឱ្យធ្វើជា

អ្នកសម្រុះសម្រួល ប្រធានគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ គឺជាអ្នកជ្រើសរើសអ្នកសម្រុះសម្រួល ។ ភាគីវិវាទ និងអ្នកសម្រុះសម្រួល ៣ រូប ដែលបានជ្រើសរើសនោះ នឹងរៀបចំកម្មវិធីសំរាប់ការសម្រុះសម្រួលវិវាទ ។

ការសម្រុះសម្រួល

អ្នកសម្រុះសម្រួលមកពីគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នឹងជួបរួមគ្នានិងដាច់ដោយឡែក ជាមួយអ្នក ហើយភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត ដើម្បីពិភាក្សាអំពីវិវាទ និងស្តាប់នូវហេតុផលរបស់គេដើម្បីឱ្យជឿជាក់ថា អ្នកទាំងនោះគឺជា ម្ចាស់នៃដីនោះ ។ អ្នកអាចរកមនុស្សម្នាក់ផ្សេងទៀតដើម្បីជួយអ្នកក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្រុះសម្រួល ។ មនុស្សម្នាក់ផ្សេង ទៀតនេះ ហៅថាអ្នកជំនួយការភាគី គេមិនអាចនិយាយជំនួសអ្នកបានទេ ។ អ្នកជំនួយការភាគីអាចមានសិទ្ធិគ្រាន់តែផ្តល់ យោបល់ឱ្យអ្នកតែប៉ុណ្ណោះ ។

អ្នកសម្រុះសម្រួលនឹងមិនអាចសំរេចថាអ្នកណាម្នាក់ជាអ្នកត្រូវ នៅក្នុងវិវាទនេះឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ អ្នកសម្រុះសម្រួល ត្រូវព្យាយាមជួយអ្នក និងភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀតឱ្យឈានដល់កិច្ចព្រមព្រៀងអំពីថាតើអ្នកណាជាម្ចាស់ នៃដីពិតប្រាកដ ឬ អ្នកណាជាអ្នកមានសិទ្ធិចំពោះដីនោះ ។ នៅក្នុងការសម្រុះសម្រួលមានតែភាគីវិវាទប៉ុណ្ណោះដែល មានសិទ្ធិធ្វើការសំរេច ឬបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀង ហើយអ្នកសម្រុះសម្រួលមិនអាចបង្ខំភាគីវិវាទឱ្យបង្កើត កិច្ចព្រមព្រៀងបានទេ ។ អ្វីៗដែលអ្នក និងភាគីផ្សេងៗទៀតនិយាយនៅក្នុងការសម្រុះសម្រួល ត្រូវទុកជារឿងផ្ទាល់ខ្លួន និងជារឿង សំរេច ហើយនឹងមិនមែនជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ផ្លូវការនៃវិវាទឡើយ ។

ការបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្រុះសម្រួល
គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ

ប្រសិនបើអ្នកបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្រុះសម្រួល អ្នកសម្រុះសម្រួលនឹងសរសេរកិច្ចព្រម ព្រៀងនោះ អ្នកនឹងចុះហត្ថលេខា ឬ ផ្ដិតមេដៃលើកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ ។ បន្ទាប់មក កិច្ចព្រមព្រៀងនោះនឹងត្រូវផ្ញើទៅ ការិយាល័យរៀបចំ ដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាល ឱ្យចាត់វិធានការសមស្របផ្នែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ ។ ការិយាល័យរៀបចំ ដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាល អាចមានសិទ្ធិចាត់វិធានការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀង របស់ភាគីតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ ការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និងភូមិបាល មិនអាចកែប្រែ ឬ ទុកកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ភាគីចោលឡើយ ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានលទ្ធភាពសំរេចកិច្ចព្រមព្រៀង

ប្រសិនបើអ្នក និង ភាគីផ្សេងៗទៀតមិនអាចឈានទៅដល់កិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្រុះសម្រួលនៅ គណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ វិវាទរបស់អ្នកនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅធ្វើការសម្រុះសម្រួលនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ ខេត្ត ក្រុង ។ ប្រសិនបើអ្នក និង ភាគីផ្សេងៗទៀតមិនអាចឈានទៅដល់កិច្ចព្រមព្រៀងក្នុងអំឡុងពេលនៃការសម្រុះសម្រួល

នៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង វិវាទរបស់អ្នកនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅធ្វើការសម្រុះសម្រួលនៅគណៈកម្មការសុរិយោដី ថ្នាក់ជាតិ ។ គណៈកម្មការសុរិយោដី ថ្នាក់ជាតិ នឹងធ្វើការសម្រុះសម្រួលមួយដងទៀត ឬ ប្រហែលជាធ្វើការសំរេចថា អ្នកណាជាម្ចាស់នៃដីវិវាទនោះ ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានដែលប្រមូលបានក្នុងអំឡុងពេលនៃការស៊ើបអង្កេត និងអំឡុងពេលនៃ ការធ្វើសវនាការជាសាធារណៈរបស់ភាគីវិវាទ ។

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

ប្រសិនបើអ្នកចង់ដឹងព័ត៌មានច្រើនទាក់ទងទៅនឹងច្បាប់ភូមិបាល ឬ ដំណើរការនៃការសម្រុះសម្រួល អ្នកអាចសួរ រកនៅគណៈកម្មការសុរិយោដីថ្នាក់ស្រុក ខណ្ឌ នៅក្នុងស្រុក ខណ្ឌ របស់អ្នក ឬ នៅការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង ភូមិបាលស្រុក ខណ្ឌ នៅក្នុងស្រុក ខណ្ឌ របស់អ្នក ដើម្បីពិនិត្យមើល ច្បាប់ភូមិបាលថ្មីឆ្នាំ ២០០១ គោលការណ៍ណែនាំនានា អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មការសុរិយោដី ប្រកាសលេខ ១១២ ដ.ន.ស/ប្រក ស្តីពីគោលការណ៍ណែនាំ និងនីតិវិធី របស់គណៈកម្មការសុរិយោដី ។

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៤/Annex 4: គំរូឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹង/Sample Response to Complaint Form

កំណត់សំគាល់/Note: ចុងបណ្តឹងអាចប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទផ្សេងៗទៀតបាន ប៉ុន្តែត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានខាងក្រោមនេះ/Respondents may use other forms but must include the information below.

ព័ត៌មានអំពីចុងបណ្តឹង/Respondent Information			
ឈ្មោះ/Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ប្តី ឬ ភរិយា/Spouse:	កូន/Children:		
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
អាសយដ្ឋាននៃដីដែលមានវិវាទ/dispute Property Address:			

ចុងបណ្តឹងដែលបានកំណត់ឈ្មោះផ្សេងៗទៀត/Other Named Respondents	
ឈ្មោះ/Name:	ព័ត៌មានសំរាប់ទំនាក់ទំនង/Contact Information (អាសយដ្ឋាន/Address, លេខទូរស័ព្ទ/Telephone)

សេចក្តីអធិប្បាយទូទៅអំពីវិវាទ (ចុងបណ្តឹង)/General Description of Dispute (Respondent)
(សូមភ្ជាប់ទំព័រផ្សេងៗបន្ថែមបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional pages as necessary)

ឯកសារគាំទ្រ (ចុងបណ្តឹង)/Supporting Documents (Respondent)	
(ផ្តិតចម្លងដើម្បីបញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទ/Copies to be included in case file)	
១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

សាក្សីប្រគល់ចុងបណ្តឹង/Supporting Witnesses (Respondent)	
(ចម្លើយទាំងឡាយត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងវិវាទ/Statements to be included in case file)	
ឈ្មោះ/Name:	ព័ត៌មានសំរាប់ទំនាក់ទំនង/Contact Information (អាសយដ្ឋាន/Address, លេខទូរស័ព្ទ/Telephone...)

ស្នាមម្រាមដៃរបស់ចុងបណ្តឹង /Respondent's Fingerprints:
ហត្ថលេខារបស់ចុងបណ្តឹង /Respondent's Signature:

ទទួលបានដោយ/Received by: _____

ករណីវិវាទ/Case No.: _____

កាលបរិច្ឆេទ/Date: _____ / _____ / _____

ក្រាម្រាប/Official Seal	

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទម្រង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Forms

អត្ថបទព័ត៌មានទូទៅ/General Information Sheet

ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
Ministry of Land Management, Urban
Planning and Construction
អគ្គនាយកដ្ឋានសុទ្ធិភាពដី និងកម្មសាស្ត្រ
General Department of Cadastre
and Geography

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
KINDOM OF CAMBODIA
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
NATIONAL RELIGION KING

ទម្រង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេតអំពីវិវាទ
DISPUTE INVESTIGATION FORM

១-លេខសំគាល់ក្បាលដី/Unique parcel reference number (UPRN)¹

ខេត្ត ក្រុង/Province ក្រុង ខណ្ឌ/District ឃុំ សង្កាត់ /Commune ភូមិ /Village លេខក្បាលដី/UPRN

២-ទីតាំងដី/ Site of the property:
អាសយដ្ឋាន/Address:.....
ខេត្ត ក្រុង/Province:.....ស្រុក ខណ្ឌ/District.....ឃុំ សង្កាត់/Commune.....
ភូមិ/Village.....សន្លឹកផែនទី/ Map sheet:.....ឈ្មោះដី/Name of Land.....

៣- ព័ត៌មានលម្អិតនៃក្បាលដី/ Parcel data: ៣.១- ទំហំដី/Area:.....

៣.២- ប្រភេទប្រើប្រាស់ដី/Land use :

- លំនៅដ្ឋាន/Residential ឧស្សាហកម្ម/Industrial កសិកម្ម/ Agriculture
- ដីដែលគ្មានប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ/Rain-fed Riceland ដីដែលគ្មានប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ/Irrigated Riceland ដីចំការ/Chamkar
- ព្រៃសហគមន៍/communal Forest ព្រៃរបស់រដ្ឋ/ State Forest ដីសើម/Wetlands
- ពាណិជ្ជកម្ម/Commercial សាលា/Religious ផ្សេងៗ/ Other.....
- ៣.៣- លក្ខណៈនៃការប្រើប្រាស់ : ឯកជន/ Private កម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋ/State-owned

៤- លក្ខណៈលម្អិតអំពីលំហូរអចិន្ត្រៃយ៍/Characteristics of permanent buildings

ចំនួនលំហូរអចិន្ត្រៃយ៍ Number of permanent buildings:.....

- ៤.១- ប្រភេទអាគារ/Building type: កូម្រឺន/Detaches ពាក់កណ្តាលកូម្រឺន/Semi-Detaches ជួរល្វែង/Flat ប្លុកនៃជួរល្វែង/ Block of flats ជួរមន្ទីរសង់លើសរ/ House on pilling ផ្សេងៗ/Other.....
- ៤.២- ដំបូល/Roof រាប/ Fiat ដីឆ្មារ Tile ហ្វីប័រ/Fiber ស័ង្កស៊ី/Couurgated iron ផ្សេងៗ/ Other.....
- ៤.៣- សំភារៈ/Materials: ឈើ/Wood ឈើ និងស្លឹក/Wood and palm leaf ក្រដាស/ Brick បេតុង/Concrete ផ្សេងៗ/ Other.....

៤.៤- ស្ថានភាពលំហូរអចិន្ត្រៃយ៍/Condition: ថ្មី/New ចាស់/Old ចាស់ណាស់/Very old ផ្សេងៗ/Other.....

៤.៥- ចំនួនជាន់/Number of floors-floors No:..... ៤.៦- ឈ្មោះនៃអាគារ (បើសិនជាមាន)/Name of the building:.....

៥- សេរីភាព/Easement:.....

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____
ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

¹ លេខសំគាល់ក្បាលដី/UPRN: កំណត់ចំពោះក្បាលដីដោយមិនគិតពីស្ថានភាពវិវាទឡើយ/Assigned to all parcels of land, regardless of dispute status.

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទម្រង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Forms

ស្ថេរបទព័ត៌មានទូទៅ/General Information Sheet

៦-ការកំណត់ព្រំប្រទល់នេះទទួលស្គាល់ដោយអ្នកជាប់ព្រំ ដែលមានស្នាមមេដៃ និងលេខក្បាលដីដូចខាងក្រោម/ Boundary demarcations accepted by the adjoining owners with thumbprint and UPRN:

លេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/UPR
លេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/ UPRN

ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Nameឈ្មោះ/ Name
លេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/UPR
ឈ្មោះ/ Nameឈ្មោះ/ Name
លេខក្បាលដី/UPRNលេខក្បាលដី/ UPRN

ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Nameឈ្មោះ/ Nameឈ្មោះ/Name
ឈ្មោះ/Nameឈ្មោះ/ Name

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____

ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទំរង់បែបបទពិនិត្យអស៊ុបអន្តរ/Investigation Form
អត្ថបទព័ត៌មានអ្នករិះបនាស្នើសុំ/Claimant Information

(ដើម្បីបំពេញប្រតិបត្តិការនេះ/To be completed for each claimant)

ខ-អត្តសញ្ញាណនៃអ្នករិះបនាស្នើសុំ Identification of the Claimant:

Table with 3 columns: Field Name, ប្រុស/Man, ស្រី/Woman. Rows include: អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/ ID Card, ឈ្មោះ/Name, ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត/Date of birth, ស្ថានភាពនៃកម្មសិទ្ធិដែលបានប្តឹងទាមទារ/ Claimed Ownership status, ទីកន្លែងកំណើត/Place of birth, សញ្ជាតិ/Nationality, ឈ្មោះឪពុក/Father's name, ឈ្មោះម្តាយ/Mother's name, អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address.

៣-ប្រភេទសិទ្ធិទ្រព្យដែលបានប្តឹងទាមទារ/ Kind of property right claimed:

- ៣.១-ទ្រព្យខាងប្តី/Property of Husband PM
៣.២- ទ្រព្យខាងប្រពន្ធ/Property of wife PF
៣.៣-ទ្រព្យរួមប្តីប្រពន្ធ/ Common Property BC
៣.៤-ទ្រព្យសិរ/ Single Property
៣.៥-សហកោតិ/Co-ownership
៣.៦-ទ្រព្យក្រុមហ៊ុន/ Company Property
៣.៧- ទ្រព្យសាធារណៈ នៃរដ្ឋ/Public Domain
៣.៨- ទ្រព្យឯកជននៃរដ្ឋ/Private Domain
៣.៩- ទ្រព្យសមាគមន៍/ Property of Association
៣.១០- ទ្រព្យសាសនា/Religious Property
៣.១១- ព្រះរាជទ្រព្យ/Property of Crown
៣.១២-ផ្សេងៗ/Other.....

៤- ស្ថានភាពផ្នែកច្បាប់ដែលបានប្តឹងទាមទារ/Legal Status claimed:

- ដីដែលមានប័ណ្ណកម្មសិទ្ធិ/Title of ownership CI
ដីមានប័ណ្ណកាន់កាប់បណ្តោះអាសន្ន/Temporary title of possession POT
ដីមានប័ណ្ណកាន់សិទ្ធិ/ Title of possession

៥- ព័ត៌មានលម្អិតអំពីវិវាទ/Dispute Details:

- ទំហំដីវិវាទ/Areas in dispute: ទាំងអស់/All
៥.៤-ទ្រព្យសិរ/ Single Property
៥.៥-សហកោតិ/Co-ownership
៥.៦-ទ្រព្យក្រុមហ៊ុន/ Company Property
៥.៧- ទ្រព្យសាធារណៈនៃរដ្ឋ/Public Domain
៥.៨- ទ្រព្យឯកជននៃរដ្ឋ/Private Domain
៥.៩- ទ្រព្យសមាគមន៍/ Property of Association
៥.១០- ទ្រព្យសាសនា/Religious Property
៥.១១- ព្រះរាជទ្រព្យ/Property of Crown
៥.១២-ផ្សេងៗ/Other.....

ចម្លើយ/សេចក្តីអធិប្បាយរបស់អ្នករិះបនាស្នើសុំ/Claimant's Statement/Explanation
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/attach additional pages as necessary)

.....
.....
.....
.....

ឯកសារអនុវត្តនៃសំណុំឯកសារ/Supporting Documents

(សូមថតចម្លង និងភ្ជាប់ជាមួយរបាយការណ៍ការស៊ើបអង្កេត/Copy and attach to investigation report)

- ១.....
២.....
៣.....
៤.....
៥.....
៦.....

៥-ប្រភពនៃការកាន់កាប់ដី/Source of land tenure:.....

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator:
ករណីវិវាទលេខ/Case No.:

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទំរង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Form
អត្ថបទព័ត៌មានអំពីរដិមបណ្តឹង/Claimant Information Sheet
 (ដើមបណ្តឹងត្រូវបំពេញទំរង់បែបបទនេះ/To be completed for each claimant)

៦- បន្ទុក : ជួល-បញ្ចាំ/Burden: Lease, Mortgage:

៧- ស្នាមមេដៃ ឬ ហត្ថលេខា របស់ដើមបណ្តឹង និងសាក្សីដែលបំភ្លឺអត្តសញ្ញាណរបស់ដើមបណ្តឹង^៦ / Thumbprint or signature of the claimant and witnesses attesting to identity of claimants:

ហត្ថលេខា/signature

ហត្ថលេខា/signature

ហត្ថលេខា/signature

ហត្ថលេខា/signature

ប្តី/Husband

ប្រពន្ធ/wife

សាក្សីទី១/first witness

សាក្សីទី ២/second witness

ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Name..... ឈ្មោះ/Name.....

B-អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator:.....កាលបរិច្ឆេទ/Date...../...../ 200..

ហត្ថលេខា/Singature: _____

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____

ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

^៦ អាចមិនចាំបាច់មានសាក្សីទេ ប៉ុន្តែសាក្សីត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងទំរង់បែបបទលេចក្តីប្រាសទេ ដោយសារតែទំរង់បែបបទសំរាប់សាក្សីមាននៅក្នុងឯកសារនៃការចុះបញ្ជីមានលក្ខណៈដាច់ដោយដូចជាមូលដ្ឋាននៃទំរង់បែបបទទាំងនេះរួចហើយ ។ /Witnesses might not be necessary- they are included on this draft form because spaces for witnesses are present on the sporadic registration documents on which these forms are based.

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទិន្នន័យអ្នកឆ្លើយស៊េរី/Investigation Form
ព័ត៌មានអំពីចុងបណ្តឹង/Respondent Information Sheet

(ចុងបណ្តឹងម្នាក់ៗត្រូវបំពេញព័ត៌មានទាំងនេះ/To be completed for each respondent)

ក- អត្តសញ្ញាណរបស់ចុងបណ្តឹង/IDENTIFICATION OF THE RESPONDENT:

១- លេខសំគាល់ក្រាលដី/Unique parcel reference number (UPRN):

	ប្រុស/Man	ស្ត្រី/Woman
អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ/ ID Card:		
ឈ្មោះ/Name:		
ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត/Date of birth:		
ស្ថានភាពនៃកម្មសិទ្ធិដែលបានប្តឹងទាមទារ/ Claimed Ownership status:		
ទីកន្លែងកំណើត/Place of birth		
សញ្ជាតិ/Nationality:		
ឈ្មោះឪពុក/Father's name:		
ឈ្មោះម្តាយ/Mother's name:		
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:		

៣- ប្រភេទនៃសិទ្ធិលើទ្រព្យដែលបានប្តឹងទាមទារ/ Kind of property right claimed:

- ៣.១- ទ្រព្យខាងប្តី/Property of Husband PM
- ៣.២- ទ្រព្យខាងប្រពន្ធ/Property of wife PF
- ៣.៣- ទ្រព្យរួមប្តីប្រពន្ធ/ Common Property BC
- ៣.៤- ទ្រព្យឯក/ Single Property
- ៣.៥- សហកោតិ/Co-ownership
- ៣.៦- ទ្រព្យក្រុមហ៊ុន/ Company Property
- ៣.៧- ទ្រព្យសាធារណៈនៃរដ្ឋ/Public Domain
- ៣.៨- ទ្រព្យឯកជននៃរដ្ឋ/Private Domain
- ៣.៩- ទ្រព្យសមាគម/ Property of Association
- ៣.១០- ទ្រព្យសាសនា/Religious Property
- ៣.១១- ព្រះរាជទ្រព្យ/Property of Crown
- ៣.១២- ផ្សេងៗ/Other.....

៧- ប្រភេទសិទ្ធិដែលបានប្តឹងទាមទារ Legal Status Claimed:

- ដីមានប័ណ្ណសិទ្ធិ/Title of ownership CI
- ដីមានប័ណ្ណកាន់កាប់បណ្តោះអាសន្ន/Temporary title of possession POT
- ដីបណ្តឹងសំរាប់សិទ្ធិ/Title of possession

ចរន្តយុទ្ធសាស្ត្រនៃចុងបណ្តឹង/Respondent's Statement/Explanation

(សូមភ្ជាប់ជាទំនំបន្ថែមទៅពេលមានព័ត៌មានបន្ថែម/attach additional pages as necessary)

.....

.....

.....

.....

.....

ឯកសារអនុវត្ត/Supporting Documents

(ផុតចម្លង និងភ្ជាប់មកជាមួយរបាយការណ៍ស៊េរីអង្កេត/Copy and attach to investigation report)

- ១..... ៤.....
- ២..... ៥.....
- ៣..... ៦.....

៥- ប្រភពនៃការកាន់កាប់ដី/Source of land tenure:.....

៦- បន្ទុក : ជួល-បញ្ចាំ Burden- Lease, Mortgage:.....

៧- ស្នាមមេដៃ ឬ ហត្ថលេខារបស់ចុងបណ្តឹង និងសាក្សី ដែលបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណរបស់ចុងបណ្តឹង/Thumbprint or signature of the respondent and witnesses attesting to identity of respondents:

ហត្ថលេខា/signature	ហត្ថលេខា/signature	ហត្ថលេខា/signature	ហត្ថលេខា/signature
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____

ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

**ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទំរង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Form
អត្ថបទព័ត៌មានអំពីចុះបណ្ណិត/Respondent Information**

(ចុងចម្លើយត្រូវបំពេញព័ត៌មានទាំងនេះ/To be completed for each respondent)

ប្តី/Husband ប្រពន្ធ/ wife សាក្សីទី១/first witness សាក្សីទី ២/second witness
ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Name.....ឈ្មោះ/Name..... ឈ្មោះ/Name.....

ខ-អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator:.....កាលបរិច្ឆេទ/Date...../...../ 200..

ហត្ថលេខា/Singature: _____

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____

ករណីវាទលេខ/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទម្រង់របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Form
ទម្រង់របាយការណ៍ចម្លើយរបស់សាក្សី/Witness Statement Form
(សាក្សីត្រូវបំពេញទម្រង់នេះប្រចាំនរណាម្នាក់នៃវត្តមាន/To be completed for each witness)

ចម្លើយរបស់សាក្សី/Witness Statement

ឈ្មោះ/Name:	ថ្ងៃខែ ឆ្នាំកំណើត/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក/District:	ឃុំ/Commune:	ភូមិ/Village:
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
កាលបរិច្ឆេទនៃចម្លើយ/Date of Statement: / /	ទីកន្លែង/Location:	អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator:	

ចម្លើយរបស់សាក្សី/Statement

(សូមភ្ជាប់ទំព័រផ្សេងប្រសិនបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional pages as necessary)

Lined area for providing the witness statement.

ស្នាមមេដៃ ឬហត្ថលេខារបស់សាក្សី/Thumbprint or Signature of Witness

Box for the witness's signature.

ឈ្មោះ/Name: _____

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____

ករណី/វិទាមលេខ/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទំរង់របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Form
របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Report

លទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Results

ករណីវិវាទលេខ/Case No.:	
អាស័យដ្ឋានដែលមានវិវាទ/Disputed Property:	
ការអធិប្បាយអំពីទ្រព្យដែលមានវិវាទ/Description of Disputed Property (ការប្រើប្រាស់ដី/Land use, ព័ត៌មានលម្អិតអំពីសំណង់/building characteristics...)	

វិវាទ/ខ្លឹមសារសរុបអំពីលទ្ធផល/Dispute/Findings Summary
(សូមភ្ជាប់ជាទំព័រផ្ទៃមុខនៅពេលមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional as necessary)

ឯកសារអំណះអំណាច/Supporting documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

ភស្តុតាងរបស់គណៈ/Party Evidence

(សូមភ្ជាប់ជាទំព័រផ្ទៃមុខនៅពេលមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional pages as necessary)

ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំសង្កាត់/Commune:	
អាស័យដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			

ខ្លឹមសារសរុបអំពីភស្តុតាង/ស្តីកិច្ចដែលជាអំណះអំណាច/Summary of Supporting Evidence/Testimony

ឯកសារអំណះអំណាច/Supporting documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____
 ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទម្រង់បែបបទនៃការស៊ើបអង្កេត/Investigation Forms
របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Report

ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			

ខ្លឹមសារសេចក្តីសម្តែង/សក្ខីកម្មដែលជានិរន្តរ៍/Summary of Supporting Evidence/Testimony

ឯកសារនិរន្តរ៍/Supporting Documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំសង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			

ខ្លឹមសារសេចក្តីសម្តែង និងសក្ខីកម្មដែលជានិរន្តរ៍/ Summary of Supporting Evidence/Testimony

ឯកសារនិរន្តរ៍/Supporting Documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator: _____
ករណីរាយការណ៍/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៥/Annex 5: ទម្រង់របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Forms
របាយការណ៍ស៊ើបអង្កេត/Investigation Report

គំនិតសំគាល់/យោបល់ស្តីពី/Final Comments/Notes

ស្នាមមេដៃ/ហត្ថលេខារបស់អ្នកស៊ើបអង្កេត

Investigator Signature/Thumbprint:

ហត្ថលេខា/Signature

រៀបចំដោយ/Prepared by: _____

អ្នកស៊ើបអង្កេត/Investigator _____

ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៦/Annex 6: ទម្រង់បែបបទបញ្ចប់រឿងក្តី/Case Disposition Form

ទំព័រ.....នៃ...../Page.....of.....

ព័ត៌មានអំពីវិវាទ/Dispute Information	
ករណីវិវាទលេខ/Case No.:	
អាសយដ្ឋាននៃដីដែលមានវិវាទ/Disputed Property Address:	

ព័ត៌មានអំពីភាគីវិវាទ/Party Information			
ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ប្តី ឬប្រពន្ធ/Spouse:	កូន/Children:		
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ប្តី ឬប្រពន្ធ/Spouse:	កូន/Children:		
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age:	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ប្តី ឬប្រពន្ធ/Spouse:	កូន/Children:		
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			

មេក្រុមបញ្ជាក់ដោយសេរីស្មោះត្រង់របស់ភាគីវិវាទលេខ : _____ ភាគីវិវាទទាំងពីរ និង ពិភាក្សាអំពីបញ្ហា និងការបដិសេធ។ ជាលទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំនេះ ភាគីវិវាទទាំងពីរបានស្នើសុំកិច្ចព្រមព្រៀងដោយពេញចិត្តទៅវិញទៅមកក្នុងដែនដីដីស្រែដីស្រែចម្រុះសម្រួល ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ធ្វើការដោះស្រាយវិវាទលើដីដែលបានប្តឹងទាមទារដោយអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីដី ឆ្នាំ ២០០១ ។ ការិយាល័យរៀបចំដីទំនើប ឧបត្ថម្ភស្នើសុំ សំណង់ និងស្តីពីដី ត្រូវធ្វើការចុះបញ្ជីនេះ ស្របតាមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ។

ភាគីវិវាទទាំងពីរបានព្រមព្រៀងដោយយុត្តិធម៌ និង សមធម៌ ដោយគ្មានការបង្ខំបង្ខំការអនុវត្តការបដិសេធសម្រេចសម្រួល ឬ អំពើពុករលួយឡើយ ។ ភាគីវិវាទទាំងពីរបានខ្លួនខ្លួនភាគពួកគ្នាស្នើសុំកិច្ចព្រមព្រៀងទេ ហើយតាមរយៈការចុះហត្ថលេខា ឬ ឌីជីថលលើកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ មានន័យថាទទួលយកលក្ខខណ្ឌនេះក្រោម ។

In the matter of Land Titling Case No.: _____, the disputing parties have met and discussed the claim and objection. As a result of this meeting the parties have reached a mutually satisfactory agreement, as described below. In accordance with the Land Law 2001, the agreement resolves the dispute over the claimed piece of land. The District/Khan Office of LMUPC administration shall register the land in accordance with this agreement.

The parties reach this agreement fairly and equitably, without coercion, conciliator incompetence, or corruption. The parties understand that they are under no obligation to reach an agreement, and by signing or thumbprinting this agreement, accept the terms below.

សេចក្តីសន្យាសន្តិសុខ/Description of Agreement
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមនៅពេលមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional pages as necessary)

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៦/Annex 6: ទម្រង់បែបបទលក់បង់រឿង/Case Disposition Form

ទំព័រ.....នៃ...../Page.....of.....

Empty rectangular box for case details.

ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ/Attached Documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃរបស់អ្នកសម្របសម្រួល
Conciliator Signatures/Thumbprints:

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

ឈ្មោះ/Name: _____

ឈ្មោះ/Name: _____

ឈ្មោះ/Name: _____

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃរបស់ភាគី/Party Signatures/Thumbprints:

(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/Attach additional pages as necessary)

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

Signature box with label (ហត្ថលេខា/Signature)

ឈ្មោះ/Name: _____

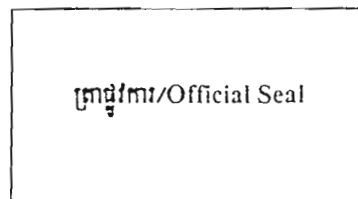
ឈ្មោះ/Name: _____

ឈ្មោះ/Name: _____

ទទួលបានដោយ/Received by: _____

ករណី/Case No.: _____

កាលបរិច្ឆេទ/Date: ____/____/____



ឧបសម្ព័ន្ធទី ៧/Annex 7: របាយការណ៍នៃសម្រុះសម្រួល/Conciliation Report

ទំព័រ.....នៃ...../Page.....of.....

(ភាគីត្រូវបំពេញសំណុំបែបបទនេះប្រសិនបើមិនអាចសំរេចដល់កិច្ចព្រមព្រៀង/To be completed if parties do not reach an agreement)

ព័ត៌មាននៃគណៈវិវាទ/Dispute Information	
ករណីវិវាទលេខ/Case No.:	
អាសយដ្ឋាននៃដីដែលមានវិវាទ/Dispute Property Address:	
ខ្លឹមសារសេចក្តីសង្ខេបនៃវិវាទ/Summary of Party's Position	
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានបន្ថែម/Attach additional pages as necessary)	

ព័ត៌មានអំពីភាគីវិវាទ/Party Information			
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានបន្ថែម/Attach additional pages as necessary)			
ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name	អាយុ/Age :	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	ភូមិ/Village:
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
ខ្លឹមសារសេចក្តីសង្ខេបពីស្ថានភាពរបស់ភាគីវិវាទ/Summary of Party's Position			
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានបន្ថែម/Attach additional pages as necessary)			

ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name	អាយុ/Age :	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation:
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
ខ្លឹមសារសេចក្តីសង្ខេបពីស្ថានភាពរបស់ភាគីវិវាទ/Summary of Party's Position			
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានបន្ថែម/Attach additional pages as necessary)			

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៧/Annex 7: របាយការណ៍សម្រុះសម្រួល/Conciliation Report

ទំព័រ.....នៃ...../Page.....of.....

(ភាគីវិវាទត្រូវបំពេញសំណុំបែបបទនេះប្រសិនបើពួកគេមិនបានដល់កិច្ចព្រមព្រៀង/To be completed if parties do not reach an agreement)

ឈ្មោះរបស់ភាគី/Party Name:	អាយុ/Age :	សញ្ជាតិ/Nationality:	មុខរបរ/Occupation: .
ខេត្ត ក្រុង/Province:	ស្រុក ខណ្ឌ/District:	ឃុំ សង្កាត់/Commune:	ភូមិ/Village:
អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន/Current Address:			
ខ្លឹមសារសង្ខេបអំពីស្ថានភាពរបស់ភាគីវិវាទ/Summary of Party's Position (សូមភ្ជាប់ទំព័រលម្អិតប្រសិនបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/ Attach additional pages as necessary)			

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៧/Annex 7: របាយការណ៍សម្រុះសម្រួល/Conciliation Report

ទំព័រ.....នៃ...../Page.....of.....

(កាតិវិទ្យាត្រូវបំពេញសំណុំបែបបទនេះប្រសិនបើពុំសម្រេចដល់កិច្ចព្រមព្រៀង/To be completed if parties do not reach an agreement)

ខ្លឹមសារសង្ខេបអំពីការសម្រុះសម្រួល/ឃោសនាសម្រុះសម្រួល/Conciliation Summary/Conciliator Comments
(សូមភ្ជាប់ទំព័របន្ថែមប្រសិនបើមានព័ត៌មានចាំបាច់/ Attach additional pages as necessary)

Blank lines for writing the Conciliation Summary/Comments.

ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ/Attached Documents

១.	៤.
២.	៥.
៣.	៦.

ស្នាមមេដៃរបស់អ្នកសម្រុះសម្រួល/Conciliator Thumbprint/Signatures:

រៀបចំដោយ/Prepared by: _____

ហត្ថលេខា/Signature

អ្នកសម្រុះសម្រួលផ្សេងៗទៀត/Other Conciliators: _____

ហត្ថលេខា/Signature

ហត្ថលេខា/Signature

រៀបចំដោយ/Prepared by: _____

ករណីវិវាទលេខ/Case No.: _____

កាលបរិច្ឆេទ/Date: _____ / _____ / _____

ច្រកផ្លូវការ/Official Seal

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៨/Annex 8: គំរូរបាយការណ៍ប្រចាំខែ/Sample Monthly Report
ត្រូវដាក់ជូនដោយគណៈកម្មការស៊ើបអង្កេត/To be submitted by Cadastral Commissions

គណៈកម្មការស៊ើបអង្កេត/ Cadastral Commission:

ភ្នាក់ងារ/District:..... ភ្នាក់ខេត្ត ក្រុង/ Province:.....

ជាតិ/ National:.....

ខែ/Month:.....

កាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់/Date Filed:...../...../.....

រៀបចំដោយ/Prepared by:.....

ប្រធានគណៈកម្មការ/Commission Chief:.....

ស្ថិតិទូទៅ/General Statistics:

ករណីវិវាទដែលបានដាក់ជូន/ទទួល/New Cases Filed/Received:.....

ករណីវិវាទដែលបានសម្រុះសម្រួល និងដោះស្រាយរួច/Cases Conciliated and Resolved:

ករណីវិវាទដែលមិនទាន់បានដោះស្រាយ/មិនទាន់បានដោះស្រាយរួច/Cases Unresolved/Outstanding:.....

គណៈកម្មការស៊ើបអង្កេតភ្នាក់ងារ ខណ្ឌ /ខេត្ត ក្រុង/ DKCC/PMCC:

ករណីវិវាទដែលបានបញ្ជូន/Cases Forwarded:.....

គណៈកម្មការស៊ើបអង្កេតជាតិ/ NCC:

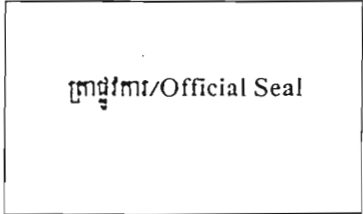
ករណីវិវាទដែលបានសម្រេច/Cases Decided:.....

សេចក្តីសម្រេចដែលបានប្តឹងតវ៉ាទៅតុលាការ/Decisions Appealed:.....

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីវិវាទ/Land Details:

ប្រភេទដី/Land Type	ករណីវិវាទដែលបានដាក់ជូន/New Cases Filed	ករណីវិវាទដែលបានដោះស្រាយ/ Cases Resolved	ករណីវិវាទដែលបានសម្រេចដោយគណៈកម្មការស៊ើបអង្កេតជាតិ/Cases Decided (NCC only)	ករណីវិវាទដែលបានបញ្ជូន/ ដែលបានប្តឹងតវ៉ាទៅតុលាការ/ Cases Forwarded/ Appealed	ករណីវិវាទដែលមិនទាន់ដោះស្រាយ/ Cases Outstanding ³
លំនៅដ្ឋាន/ Residential					
ឧស្សាហកម្ម/ Industrial					
កសិកម្ម/ Agricultural					
ដែលគ្មានប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ/ irrigated Riceland					
ដែលមានប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ/ Rain- ed Riceland					
វិការ/ Chamkar					

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីវិវាទ/TDispute Details:



រៀបចំដោយ/Prepared by:.....

កាលបរិច្ឆេទ/Date:.....

³ ករណីវិវាទដែលមិនទាន់បានដោះស្រាយរួចនិយាយសំដៅទៅរកករណីវិវាទដែលស្ថិតនៅក្រោមការដោះស្រាយដោយស្ម័គ្រចិត្ត ការពិភាក្សាដោយសន្តិវិធី ការសម្រុះសម្រួល ការសម្រេចដោយគណៈកម្មការស៊ើបអង្កេតជាតិ ដែលបានដាក់ ឬបានទទួលក្នុងអំឡុងពេលនៃខែច្រើនជាមួយគ្នា ។

ដីព្រៃរបស់សហមន៍/Communal Forest					
ព្រៃរបស់រដ្ឋ/ State Forest					
ដីសើម/ Wetlands					
ដីពាណិជ្ជកម្ម/Commercial					
ដីសាសនា/Religious					
ផ្សេងៗ/Other					

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីវិវាទ/Dispute Details^៤:

ប្រភេទវិវាទ/Dispute type	ករណីវិវាទថ្មីដែលបានដាក់ជូន /New Cases Filed	ករណីវិវាទដែលបានដោះស្រាយរួច/Cases Resolved	ករណីវិវាទដែលបានសំរេចដោយគណៈកម្មការសុំរិយោធិ៍ថ្នាក់ជាតិ/ Cases Decided (NCC only)	ករណីវិវាទដែលបានបញ្ជូន/ដែលបានប្តឹងតវ៉ាទៅតុលាការ/ Cases Forwarded/ Appealed	ករណីវិវាទដែលទាន់ដោះស្រាយរួច/ Cases Outstanding
ករណីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់របស់រដ្ឋាភិបាល/ ក្រសួង/ Involves High-ranking Military/ Gov't officials					
វិវាទពីរភាគី/Two Party					
វិវាទច្រើនភាគី/Multi-Party					
វិវាទរវាងសមាជិកក្នុងគ្រួសារ/ Intra-family					

ក្រដាសផ្លូវការ/Official Seal

រៀបចំដោយ/Prepared by:.....
 កាលបរិច្ឆេទ:/Date:.....

^៤ ស្ថិតិវិវាទនេះអាចមានសារៈប្រយោជន៍សំរាប់ការសម្រេចចិត្តរបស់តុលាការស្រុក/ ក្រុង/ ខេត្ត/ ប៉ុន្តែវាមិនទាន់ច្បាស់លាស់ទេ ទៀតជាពិសេស កម្មការសុំរិយោធិ៍មិនទាន់មានសមត្ថភាពប្រមូលទិន្នន័យ បែបនេះដែរឬទេ ។

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៩/ANNEX 9

មាត្រា ២៥១./Article 251

ជនណាដែលបានក្លែងប្លែងប័ណ្ណក្នុងគោលបំណងយកទៅប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ ទោះជាក្នុងរូបភាពអ្វីក៏ដោយត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ទណ្ឌ ការពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ដល់ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

Any person who falsifies a title with the intent to make an official use of it, regardless of its form, shall be subject to imprisonment from one (1) to five (5) years.

មាត្រា ២៥២./Article 252

ជនណាដែលបានបំភាន់មន្ត្រីសុរិយោដីក្នុងការបំពេញបេសកកម្ម ឬបំភាន់អាជ្ញាធរក្នុងការចុះបញ្ជីដីត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ ពី ៥០០.០០០ (ប្រាំសែន) រៀល ដល់ ៣០០០.០០០ (បីលាន) រៀល ឬ/និងដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ដល់ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ ។

Any person who misleads or deceives Cadastral Administration officials in the exercise of their tasks or the authorities in registration of land shall be punishable by a fine from 500,000 (five hundred thousand) Riel to 3,000,000 (three million) Riel and/or imprisonment from of 1 (one) month to 6 (six) months.

មាត្រា ២៦៣./Article 263:

អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដែលព្រងើយកន្តើយ ឬបណ្ដោយឱ្យសាមញ្ញជនប្រព្រឹត្តដោយរំលោភសិទ្ធិរបស់កម្មសិទ្ធិករ របស់ភាគី ឬរបស់អ្នកកាន់កាប់ដោយសន្តិភាពត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ១០.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល និងត្រូវទទួលទោសរដ្ឋបាលថែមទៀត ។

The authority, who ignores or allows private individuals to act wrongfully against the rights of owners, possessors, or peaceful occupants, shall be subject to a fine from one million (1,000,000) Riel to ten million (10,000,000) Riel and shall be subject to administrative sanctions.

មាត្រា ២៦៤./Article 264:

ការរំលោភធ្វើឡើងដោយមន្ត្រីសុរិយោដីត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ៥.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល និងត្រូវទទួលទោសរដ្ឋបាលថែមទៀត ។

រាប់បញ្ចូលជាការរំលោភ ការផ្តល់ទិន្នន័យផ្លូវការខុស ការចេញប័ណ្ណកម្មសិទ្ធិខុស ការបិទបាំងហ៊ីប៉ូតែកឬបន្ទុកផ្សេងៗ ការបោះគោលព្រំដីខុសដោយចេតនា និងរាល់ការច្រូសប្រហែសក្នុងការធ្វើលេខាចារិកលើឯកសារសុរិយោដី ។

Any abuse committed by cadastral officials shall be fined from one million (1,000,000) Riles to five million (5,000,000) Riel and shall be subject to administrative sanctions.

Such abuse includes the delivery of false official data, the delivery of false titles to property, concealment of mortgages or other charges, intentional deceptive demarcation and any negligence in the inscription of cadastral documents.



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ



លេខ: 260..... សប្បក.កសក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី 12 ខែ ៧ ឆ្នាំ ២០០២

សេចក្តីប្រកាស

ស្តីពី

តំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " ក្នុងព្រៃសម្បទាន

ក្រុមហ៊ុនសាមលីញូអន្តរជាតិ នៅ ខេត្តមណ្ឌលគិរី-ក្រចេះ

ដោយផ្អែកតាមលទ្ធផលចុះសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់នាយកដ្ឋាន រុក្ខា-ប្រមាញ់ សហការជាមួយអង្គការសមាគមអភិរក្សសត្វព្រៃប្រចាំកម្ពុជា WILDLIFE CONSERVATION SOCIETY (WCS) ក្នុងព្រៃសម្បទានក្រុមហ៊ុនសាមលីញូអន្តរជាតិនៅខេត្តមណ្ឌលគិរី-ក្រចេះ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០០រហូតដល់បច្ចុប្បន្នបានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា តំបន់ព្រៃសម្បទាននេះមានសក្តានុពលខ្ពស់សំរាប់ការអភិរក្សជីវៈចម្រុះ ។ ប៉ុន្តែទន្ទឹមនឹងភាពសម្បូរបែបនៃសក្តានុពលបានសត្វព្រៃ ជីវៈចម្រុះត្រូវបានទទួលការគំរាមកំហែងយ៉ាងខ្លាំងក្លាបណ្តាលមកពី ការប្រមាញ់សត្វព្រៃ ការប្រមូលផល-អនុផលព្រៃឈើហួសកំរិត ការកាប់រានដីព្រៃដោយអនាធិបតេយ្យ ។

ដោយមើលឃើញការចាំបាច់ និង តួនាទីដ៏មានសារៈសំខាន់នៃការអភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " នៅក្នុងព្រៃសម្បទានក្រុមហ៊ុនសាមលីញូអន្តរជាតិខេត្តមណ្ឌលគិរី-ក្រចេះ ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ ចេញសេចក្តីប្រកាស ដូចតទៅ:

- ១-តំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " ដែលមានផ្ទៃដីចំនួន ៣០៥.៤៤០ហិកតា នៅក្នុងព្រៃសម្បទានក្រុមហ៊ុនសាមលីញូអន្តរជាតិខេត្តមណ្ឌលគិរី-ក្រចេះ ដើម្បីរៀបចំផែនការគ្រប់គ្រងរយៈពេលវែង ដូចមានផែនទីភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ជាប្រព័ន្ធខ្សែប្រាំបីចំណត់ដោយបណ្តាចំណុចគោល ដែលមាននិយាមកា : A1(702280, 1334410) , B1(708170, 1334500) , A2B2(738020, 1358890), A3(739800, 1366720), B3(730130, 1374550), A4(729960, 1399270) , B4(711970, 1387210) , A5(706380, 1394770) , B5(702350, 1389500), A6(676760, 1386750) , B6(692900, 1382650) , A7(652820, 1359220) , B7(682300, 1376200) , A8(658180, 1345560) , B8(701000, 1357600) , B9(705870, 1348780) ។

២-ហាមឃាត់ដាច់ខាតរាល់សកម្មភាពកាប់រានដីព្រៃឈើ ការកាប់រំលំដើមឈើដើម្បីប្រមូលអនុផលព្រៃឈើ និង ការប្រមាញ់សត្វព្រៃ តាមបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ ។

៣-តំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " ក្នុងព្រៃសម្បទានក្រុមហ៊ុនសាមលីញអន្តរជាតិនៅខេត្តមណ្ឌលគិរី-ក្រចេះ អាចធ្វើការកែប្រែតាមការចាំបាច់ ផ្អែកលើលទ្ធផលពិមានវិទ្យាសាស្ត្រ និង ស្ថានភាពជាក់ស្តែងនៅពេលអនាគត ។

៤-តំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " នេះ មិនប៉ះពាល់ដល់ដំណើរការគ្រប់គ្រង និង ការប្រមូលផលពីព្រៃសម្បទានរបស់ក្រុមហ៊ុនសាមលីញអន្តរជាតិទេ ។

៥-ការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃតំបន់ជីវៈចម្រុះ " សិមា " នេះ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់នាយកដ្ឋាន រុក្ខាប្រមាញ់ សហការជាមួយក្រុមហ៊ុនព្រៃសម្បទានសាមលីញអន្តរជាតិ និង មានការបែងចែកភារកិច្ចដូចតទៅ:

- នាយកដ្ឋាន រុក្ខា-ប្រមាញ់ មានភារកិច្ចធ្វើការរៀបចំ និង គ្រប់គ្រងតំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " ដោយធានានូវការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានធម្មជាតិប្រកបដោយនិរន្តរភាព និង ជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងតំបន់នោះ ។
- ក្រុមហ៊ុនព្រៃសម្បទានសាមលីញអន្តរជាតិ មានតួនាទីបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលសហការ ឧបត្ថម្ភដល់ដំណើរការខាងលើ និង ចូលរួមចាត់វិធានការទប់ស្កាត់ និង លុបបំបាត់នូវគ្រប់រូបភាពអនាធិបតេយ្យក្នុងតំបន់អភិរក្សជីវៈចម្រុះ " សិមា " នេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ។

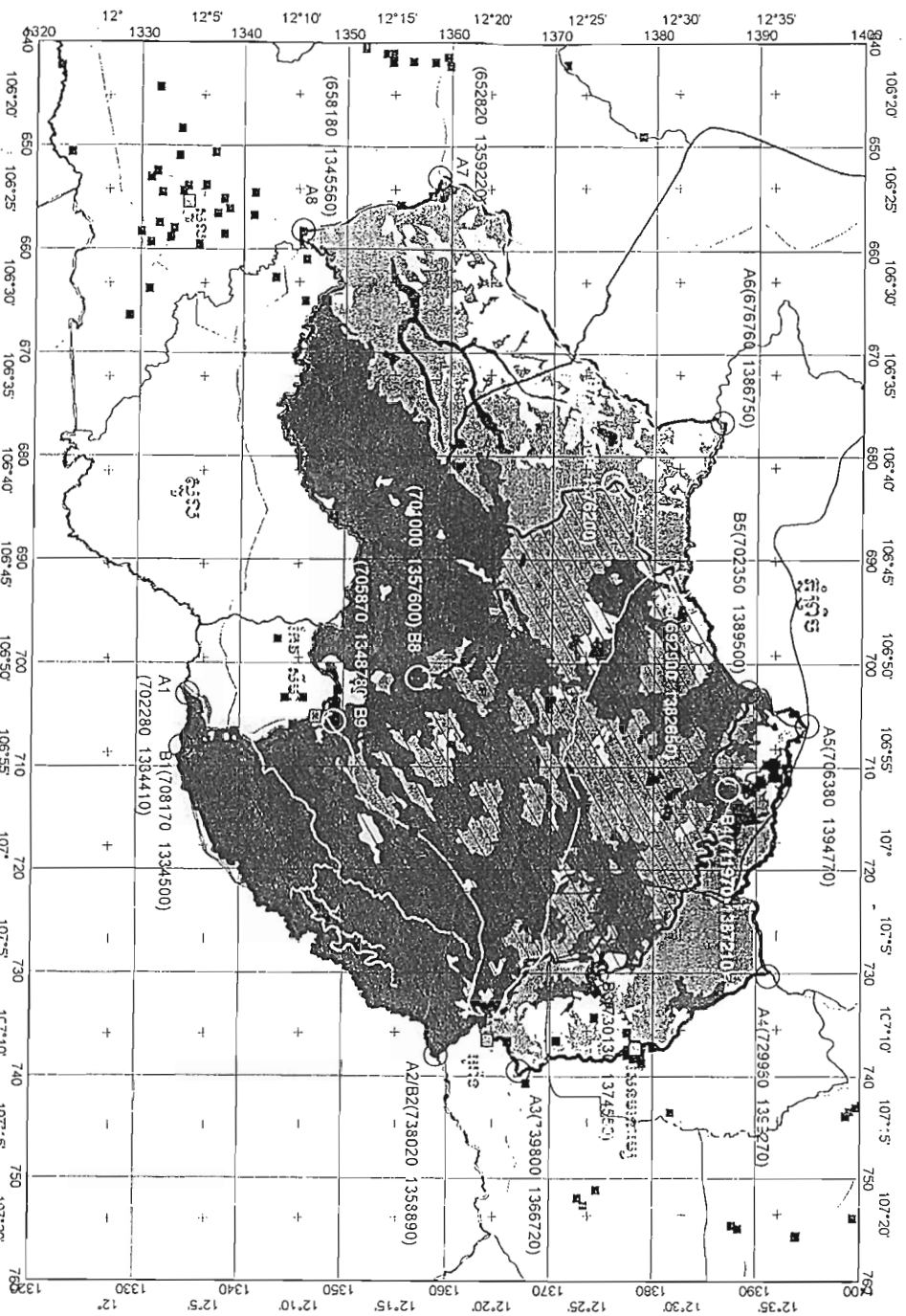
ក្រោយពីទទួលសេចក្តីប្រកាសនេះ គ្រប់អង្គភាពនៅថ្នាក់កណ្តាល ចំណុះក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ មន្ទីរកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទខេត្តមណ្ឌលគិរី និង ខេត្តក្រចេះ ត្រូវផ្សព្វផ្សាយឱ្យបានទូលំទូលាយ និង ខិតខំអនុវត្តសេចក្តីប្រកាសនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ 

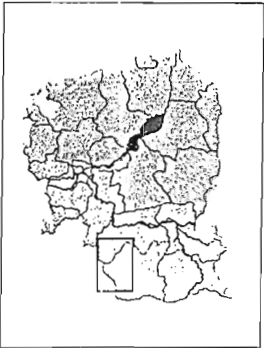

ធីត្យុ សារា

- កន្លែងទទួល**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - ក្រសួងមហាផ្ទៃ
 - ក្រសួងបរិស្ថាន
 - ក្រសួងរៀបចំដែនដីជម្រករូបនីយកម្ម និង សំណង់
 - ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - សាលាខេត្តមណ្ឌលគិរី
 - សាលាខេត្តក្រចេះ
 - ក្រុមហ៊ុនព្រៃសម្បទានដែលមានការពាក់ព័ន្ធ
 - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

កម្រិតសីតុណ្ហភាព "សីមា" ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក្រុងភ្នំពេញ សម្រាប់ឆ្នាំ ២០០២



រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២
 ប្រធានប្រតិភូការងារ វិទ្យាស្ថានប្រជាប្រិយភ្នំពេញ និង វិទ្យាស្ថាន
 បច្ចេកវិទ្យាស្ថានប្រជាប្រិយភ្នំពេញ
 ប្រធានប្រតិភូការងារ
 ប្រធានប្រតិភូការងារ



ប្រភេទស្ថានភាព

- បញ្ជីស្ថានភាពប្រើប្រាស់ យូ មី អិម
- សំបង់ ៤៨
- កំណត់បញ្ជីប្រើប្រាស់ តាមខ្នាត ១៥៦០
- ប្រើប្រាស់បញ្ជី ពេញលេញ
- បញ្ជីប្រើប្រាស់ ១០ គីឡូហ្វែរ

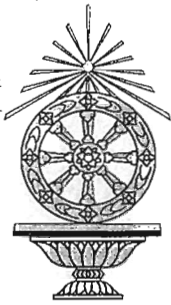
០ ១០ ២០ Kilometers

សញ្ញាស្ថានភាព

- កម្រិតខ្ពស់
- ▲ ប្រើប្រាស់បញ្ជីប្រើប្រាស់
- ▽ ប្រើប្រាស់បញ្ជី
- ~ ប្រើប្រាស់បញ្ជី
- កំណត់បញ្ជី ១៥៦០ បញ្ជី
- កំណត់បញ្ជី ៣០៤០ បញ្ជី
- កំណត់បញ្ជី ៤០៨០ បញ្ជី

ប្រភេទផ្ទៃ

- ▨ ព្រៃព្រៃស ៥១.៤៧៤ ហិកតា
- ▩ ព្រៃព្រៃស ព្រៃព្រៃស ៦៤.៤៧១ ហិកតា
- ▧ ព្រៃព្រៃស ១០៥.៥៥១ ហិកតា
- ▦ ព្រៃព្រៃស ២៧.៤៥០ ហិកតា
- ▤ ព្រៃព្រៃស ១០.៤០៣ ហិកតា
- ▣ ព្រៃព្រៃស ៥.៦៦២ ហិកតា



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ក្រសួងធម្មនុញ្ញ និង សាសនា

សេចក្តីណែនាំ

លេខ ០០១ គ. ធរ. ស

ស្តីពី

ការរៀបចំពិធីបុណ្យកាន់បិណ្ឌ ភ្ជុំបិណ្ឌ និងកថិនទាន

យោងសារាចរណែនាំលេខ ១០ សរណន ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ស្តី ពីការរៀបចំបុណ្យកាន់បិណ្ឌ ភ្ជុំបិណ្ឌ និងកថិនទាន ។

បុណ្យកាន់បិណ្ឌ ភ្ជុំបិណ្ឌ និងកថិនទាន ក្នុង ពស ២៥៤៦ នេះ ត្រូវបានប្រារព្ធឡើងចំពោះពលរដ្ឋាភិបាល បាននិងកំពុងយកចិត្តទុកដាក់អនុវត្តយ៉ាងសកម្មគោលនយោបាយកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជន ។

* ឆ្នាំនេះបុណ្យកាន់បិណ្ឌ នឹងប្រព្រឹត្តទៅពីថ្ងៃ ១ រោច ដល់ថ្ងៃ ១៤ រោច ខែ ភទ្របទ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ដល់ថ្ងៃទី ៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០២ ហើយថ្ងៃ ១៥ រោច ជាថ្ងៃភ្ជុំបិណ្ឌ ។ ឯបុណ្យកថិនទាន ជាបុណ្យពុទ្ធប្បញ្ញត្តិ ចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃ ១ រោច ខែ អស្សុជ ដល់ថ្ងៃ ១៥ កើត ខែ កត្តិក ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ដល់ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិសាខ ឆ្នាំ ២០០២ ដែលពុទ្ធសាសនិកកម្ពុជាតែងបានប្រារព្ធធ្វើជាប្រពៃណីរៀបរយតមកនៅគ្រប់វត្តអារាមទូទាំងប្រទេស ។

ដើម្បីព្យួរអោយពិធីបុណ្យខាងលើប្រព្រឹត្តទៅបានល្អប្រសើរប្រកបដោយបរិយាកាសសប្បាយរីករាយ ធានាបាន សាមគ្គីភាព មិត្តភាព និងសុវត្ថិភាព ក្រសួងធម្មការ និងសាសនា សូមណែនាំដល់មន្ទីរធម្មការ និងសាសនាគ្រប់ខេត្ត ក្រុង និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដូចខាងក្រោម ៖

១-បុណ្យកាន់បិណ្ឌ និងភ្ជុំបិណ្ឌ ជាបុណ្យប្រពៃណីជាតិដ៏សំខាន់របស់ពុទ្ធសាសនិកខ្មែរគ្រប់រូប ។ ពិធីនេះប្រារព្ធ ឡើងដើម្បីឧទ្ទិសកុសលជូនដល់វិញ្ញាណក្ខ័ន្ធ នៃអ្នកមានគុណទាំងឡាយ មានមាតាបិតា ជីដូនជីតា គ្រូឧបជ្ឈាយាម បុព្វបុរសជាតិជាដើម និងបងប្អូនជនរួមជាតិទាំងឡាយ ដែលបានលាចាក លោកនេះទៅកាន់លោកខាងមុខ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពិធី នេះជាឱកាសបានជួបជុំឪពុកម្តាយ បងប្អូន ញាតិមិត្ត សាច់សាលាហិតដែលបានរស់នៅ និងរស់នៅទីផ្សេងៗគ្នា និងអាច ស្វែងយល់បានពីសុខទុក្ខ ការងាយស្រួល និងការលំបាកក្នុងជីវភាពរស់នៅទៅវិញទៅមក ព្រមទាំងបង្កើនបាននូវ សាមគ្គីភាពដ៏ទូលំទូលាយផង ។

២-មន្ទីរធម្មការ និងសាសនាខេត្ត-ក្រុង ត្រូវផ្សព្វផ្សាយ និងណែនាំដល់ លោកអាចារ្យ គណកម្មការគ្រប់វត្ត ឱ្យរៀបចំបោសសំអាតវត្តអារាម និងបូជនីយដ្ឋាន ស្តុប កន្លែងតម្កល់អដ្ឋិធាតុបងប្អូនជនរួមជាតិដែល បានបាត់បង់ជីវិតក្នុង របបប្រល័យពូជសាសន៍ ព្រមទាំងរៀបចំពិធីបង្សកូលឧទ្ទិសកុសលជូនដល់វិញ្ញាណក្ខ័ន្ធបុព្វបុរសដែលបានពលីក្នុងបុព្វហេតុ ជាតិ មាតុភូមិ និងជនរួមជាតិយើងតាមប្រពៃណីព្រះពុទ្ធសាសនា ។

៣-ក្នុងពិធីបុណ្យកាន់បិណ្ឌ ១៥ ថ្ងៃ សូមព្រះសង្ឃជាធម្មកថិកសម្តែងធម្មទេសនា អំពីមង្គល ៣៨ ប្រការ និង បរាភវសុធុរ្យទាំង ១២ គាថា ដោយបកស្រាយអត្ថន័យ និងខ្លឹមសារធម៌ឱ្យបានទូលំទូលាយ គួបផ្សំរវៃប្រយោជន៍ ទាំង៤ យ៉ាងសំដៅកែប្រែជីវភាពខាងសេដ្ឋកិច្ច វប្បធម៌ របស់ពុទ្ធសាសនិក ដើម្បីកសាងជីវភាពបច្ចុប្បន្នប្រកបដោយ សុភមង្គលពិតប្រាកដ ។

៤-កថិនទាន គឺជាកាលទានពិសេសក្នុងពុទ្ធសាសនាដែលក្នុង ១២ ខែ ធ្វើបានតែ ២៩ ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីឱ្យកុសល



ផលបុណ្យ និងអនិសង្សដែលកើតឡើងអំពីបុណ្យកម្រិតនេះបានល្អប្រសើរ សូមពុទ្ធសាសនិកអ្នកផ្ដើមបុណ្យ និងអ្នក
ចូលរួមត្រូវធានាដល់រូបភាព និងខ្លឹមសារកម្រិតនេះឱ្យបានត្រឹមត្រូវ តាមពុទ្ធប្បញ្ញត្តិ និងពុទ្ធនុញ្ញាតិ អ្នកមានសមត្ថកិច្ច
កម្រិតនេះត្រូវធ្វើតាមធនធាននិងលទ្ធភាពរបស់ខ្លួនដែលមាន ។ ឯការយោសនាអំពីអង្គការត្រូវធ្វើតែក្នុងមូលដ្ឋានរបស់ខ្លួន
ហាមឃាត់ចំពោះអ្នកដែលឆ្លៀតយកបុណ្យកម្រិតនេះធ្វើជាអាជីវកម្មដើម្បីផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ។

ចំពោះអ្នកផ្ដើមដង្ហែអង្គកម្រិតនេះ ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននិងត្រួតពិនិត្យមើលឱ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ នូវក្មេងស្មៅ
ដែលចូលរួមដង្ហែអង្គកម្រិត ព្រោះអាចមានជនមិនសុចរិតបង្ខំចូលបង្កសកម្មភាពមិនល្អនាំឱ្យមានទំនាស់រវាងក្រុមមួយទៅ
ក្រុមមួយ ធ្វើឱ្យខូចរបៀបរៀបរយ និងតម្លៃបុណ្យកម្រិតរបស់ពុទ្ធបរិស័ទយើង ។ ជាមួយនេះដែរត្រូវធ្វើការណែនាំ
និងអប់រំយុវជន យុវនារី កុមារា កុមារី ដែលចូលរួមដង្ហែអង្គកម្រិតនេះដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមនេះ ចេះធ្វើខ្លួនឱ្យស្រស់ស្អាតជា
ចៅរបស់ពុទ្ធសាសនិកពិតប្រាកដ ដោយមិនបង្កសកម្មភាពនាំឱ្យប៉ះពាល់ដល់កិត្តិយស សេចក្ដីថ្លៃថ្នូររបស់ព្រះពុទ្ធ សាសនា
ដូចជា ការគប់ស្លោងទឹក ជះទឹក គប់កាកអំពៅ គប់ផ្លែឈើ និងគប់ដោយវត្ថុរឹងផ្សេងៗ ធ្វើ ឱ្យខូចរបៀបរៀបរយ
សណ្ដាប់ធ្នាប់សង្គម និងអាចឈានទៅរកគ្រោះថ្នាក់ដោយអំពើលែងសើចគ្មានរបៀបនេះ ម្យ៉ាងទៀតសូមអស់លោកម្ចាស់
ទានប្រធានបុណ្យមេត្តាចាប់អារម្មណ៍ ឱ្យបានខ្ពស់ ការធ្វើដំណើរទាំងផ្លូវគោក ទឹក គឺការឡើងរថយន្ត ឡើងកាណូត
ទូក ។ល។ គួរត្រួតពិនិត្យឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមទម្ងន់របស់យានជំនិះមិនឱ្យឡើងប្រព្រឹត្តិការណ៍តែឈ្នះដៃ ធ្វើឱ្យមានការ
លិចកាណូត ទូក បាក់ទ្រុឌរថយន្ត ។ល។ អាចបណ្ដាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិតពុទ្ធបរិស័ទយើង ឯទៀតផង ។

* រាល់ផលទានដែលកើតឡើងដោយពិធីបុណ្យទាំង ២ ខាងលើមានមូលហេតុ ទំនើបជាដើម គប្បីចែករំលែក
ជូនដល់បងប្អូនក្រីក្រ ជនពិការ កុមារកំព្រា តាមលទ្ធភាពរបស់វត្តនីមួយៗ ជាពិសេសសម្ភារៈ ថវិកា ត្រូវមានការគ្រប់
គ្រង និងប្រើប្រាស់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ សមហេតុផល ជៀសវាងការបាត់បង់ និងបង្កឱ្យមានទៅជាទំនាស់ផ្សេងៗរហូតដល់
បែកបាក់សាមគ្គីភាពគ្នានិងគ្នា ។

នាយកមន្ទីរធម្មការ និងសាសនាគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង ត្រូវសហការជាមួយព្រះមេតណ អនុគណ ចៅអធិការ អាជ្ញា
ធរណីយ៍គ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ ក្នុងការរក្សាសុវត្ថិភាពជូនប្រជាជន និងត្រូវបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលប្រគេនព្រះសង្ឃ និងជូន
ប្រជាជនពុទ្ធបរិស័ទឱ្យបានចូលរួម ក្នុងពិធីបុណ្យខាងលើប្រកបដោយសោមនស្ស រីករាយតាមលទ្ធភាពរៀងៗខ្លួន ។

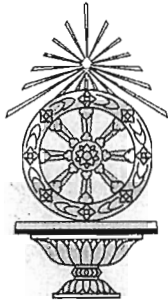
ក្រសួងធម្មការ និងសាសនាសង្ឃឹមថា លោកនាយកមន្ទីរធម្មការ ខេត្ត-ក្រុង ព្រះមេតណ អនុគណ ចៅអធិការ
វត្ត និងអង្គការពាក់ព័ន្ធគ្រប់ថ្នាក់ផ្សេងៗសេចក្ដីណែនាំនេះ អោយបានទូលំទូលាយ និងចាត់តាំងអនុវត្តសេចក្ដីណែនាំ
នេះទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ សមតាមប្រពៃណីរបស់ជាតិយើង ។ ៤១

បន្ថែមថ្វាយ ជូន

- សម្ដេចព្រះសង្ឃរាជទាំងពីរគណៈ
- ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ន ខេត្ត-ក្រុង
- " ដើម្បីថ្វាយ-និងជូនជ្រាប "
- ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលប្រចាំរាជធានីភ្នំពេញ
- អភិបាលគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង
- ព្រះមេតណគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង
- " ដើម្បីសហការអនុវត្ត "
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ និងសាសនា

ជា សារឡើន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងធម្មការ និង សាសនា

លេខ.....*៧០៣*..... គ. ឆ. ស ៧៧

សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពីការអនុញ្ញាតឱ្យកសាងវត្តថ្មីឈ្មោះថា "ចតុស្តុបសុវណ្ណគិរី"
នៃគណៈមហានិកាយ ភូមិពារី ឃុំស្រែក ស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ និងសាសនា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស.រកត.១១៩៨ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា.
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី.
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស.រកម០១៩៦-១៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងធម្មការ និងសាសនា.
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងធម្មការ និងសាសនា.
- យោងតាមចំណាត់ការរបស់អភិបាល ខេត្ត កំពង់ចាម លេខ ២៥៧៦ កម ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២.
- យោងតាមចំណាត់ការរបស់ប្រធានមន្ទីរធម្មការ និងសាសនា ខេត្តកំពង់ចាម លេខ ៦១ មធរកច ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២.
- យោងតាមចំណាត់ការរបស់អភិបាលស្រុក កំពង់សៀម លេខ ១២៦ កពស ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២.
- តាមសំណើសុំរបស់ ពុទ្ធបរិស័ ទ និងមេឃុំ ស្រែក លេខ ៣៨ យស ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២.

ស ី ត ម

- ប្រការមួយ:** អនុញ្ញាតឱ្យកសាងវត្តថ្មី ឈ្មោះ "ចតុស្តុបសុវណ្ណគិរី" នៃគណៈមហានិកាយ ដែលស្ថិតនៅភ្នំក្របាម ភូមិពារី ឃុំស្រែក ស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម ដោយមានក្បាច់រចនា ជាប្រពៃណីវប្បធម៌របស់ជាតិ ។
- ប្រការពីរ :** វត្តថ្មីនេះ ត្រូវដាក់ប្រគេនព្រះសង្ឃ និងជនពុទ្ធបរិស័ទគោរពប្រតិបត្តិ និង ធ្វើបុណ្យទានឱ្យបានត្រឹមត្រូវ តាមពុទ្ធប្បញ្ញត្តិ និងពុទ្ធានុញ្ញាត និងប្រពៃណីពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងច្បាប់របស់រដ្ឋឱ្យបានល្អប្រសើរ និងរីកចម្រើន ។
- ប្រការបី :** ខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកដ្ឋានធម្មការ នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុមន្ទីរធម្មការ និងសាសនា ខេត្តកំពង់ចាម អង្គភាពពាក់ព័ន្ធគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ និងអាចារ្យ- គណៈកម្មការវត្ត ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២



- ច ក្ត ខ ថ្ម ១ យ ៧ ៧ ៧ :**
- សម្តេចព្រះសង្ឃរាជគណៈមហានិកាយ
 - ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - ក្រសួងមហាផ្ទៃ
 - ដើម្បីថ្វាយ-ជូនជ្រាប**
 - រាជកិច្ច ដើម្បីចុះផ្សាយ
 - សាលាខេត្តកំពង់ចាម
 - អភិបាលស្រុកកំពង់សៀម
 - ដូចប្រការបី
 - ដើម្បីសហការអនុវត្ត**
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ជា សា ច្រើន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងកិច្ចការនារី និង អតីតយុទ្ធជន

លេខ 281.....ក ក ន អ ក

ប្រកាស

ស្តីពីការទទួលយកទីតាំងមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មព្យាបាល
ដោយចលនាភ្នំពេញ មណ្ឌលម៉ាស៊ីនថែទេព និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការ

មន្ត្រីក្រសួងកិច្ចការនារី និងអតីតយុទ្ធជន

- បានឃើញ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ នស/៩៤ចុះថ្ងៃទី២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ២០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួង និងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន
- យោង លិខិតលេខ ១៩០ សកបយ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ របស់ក្រសួងសង្គមកិច្ចការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

សំរេច

- ប្រការ១ :** ទទួលយកមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មព្យាបាលដោយចលនាភ្នំពេញ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការចំនួន ១១នាក់ ចលនទ្រព្យ និងអចលនទ្រព្យ នៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា អោយស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងកិច្ចការនារី និងអតីតយុទ្ធជន ។
- ប្រការ២ :** ប្រាក់បៀវត្ស និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្សេងៗរបស់មន្ត្រីរាជការដែលមានរាយនាមក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះត្រូវបើកបន្តនៅក្រសួងកិច្ចការនារី និងអតីតយុទ្ធជន បន្ទាប់ពីមានវិញ្ញាបនប័ត្រផ្តាច់ប្រាក់បៀវត្សពីអង្គភាពចាស់ ។
- ប្រការ៣ :** អគ្គាធិការដ្ឋាន អគ្គនាយកដ្ឋានទាំងពីរ នាយកខុទ្ទកាល័យ នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល-បុគ្គលិក នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ និងផ្គត់ផ្គង់ ប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មព្យាបាលដោយចលនាភ្នំពេញ និងមន្ត្រីរាជការដូចមានរាយនាមក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ ត្រូវទទួលភារកិច្ចអនុវត្តឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី 20 ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

មន្ត្រីក្រសួងកិច្ចការនារី និងអតីតយុទ្ធជន

[Signature]

ហ៊ុន សែន


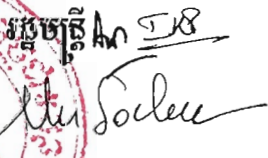
- ចម្លងជូន**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
 - រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ
 - ដើម្បីជ្រាបព័ត៌មាន
 - ដូចប្រការ៣ "ដើម្បីអនុវត្ត"
 - ឯកសារ "កាលប្បវត្តិ"

**តារាងឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសលេខ ២៨ កកនរាប្រក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ ០៨ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការ
 ទទួលយកបន្តិកាច់ការចំនួន ១១នាក់ អោយស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងកិច្ចការនារី និងអតីតយុទ្ធជន**


ល.រ	នាមត្រកូល,នាមខ្លួន	ភេទ	ថ្ងៃ.ខែ.ឆ្នាំកំណើត	ឋានៈ តួនាទី	ផ្សេងៗ
១	ទាវ សំអុល	ប	១៣-០១-៦៩	អនុប្រធានការិយាល័យ	
២	ឡេង ច័ន្ទបុរិទ្ធ	ប	០៥-១០-៦៦	លេខាធិការ	
៣	អ៊ុន សំអាន	ប	១៨-១២-៧០	លេខាធិការ	
៤	សរ សិទ្ធិ	ស	១៣-១០-៦៧	លេខាធិការ	
៥	ប្រាក់ ថាវភារី	ស	០៣-១១-៦៨	លេខាធិការ	
៦	នៅ ម៉ុ	ស	០៦-០៤-៧៤	លេខាធិការ	
៧	សុខ ហង្សរិ	ស	២៨-១១-៦៩	លេខាធិការ	
៨	តុប សារឿន	ស	០៨-១០-៤៨	ភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល	
៩	ផ្លូ អេងសិន	ស	១០-១១-៥០	ភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល	
១០	វ៉ាន់ ង៉ា	ស	១១-០១-៥៣	ភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល	
១១	អ៊ឹម ជឿន	ប	០៥-០៤-៤៩	ភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល	

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ ០៨ ឆ្នាំ ២០០២

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២


 ប្រធាន

 ហ៊ុន សុខហួរ

ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល-បុគ្គលិក


 ហ៊ុន កែវ